

# Imperio

Diario de F.F.T. y de las J.N.V.

Deposito legal: ZA - N.º 2 4058

Año XXVI — Número 7.869 — ZAMORA, sábado 23 de septiembre de 1961 — Teléfono 1576 — Precio: 1,50 Ptas.

## CONSIGNA PARA ARGELIA: CAPTURA DE SALAN

### Emisiones piratas en la TV., contra De Gaulle Diez años de cárcel para el general Faure y el coronel Vaudrey

#### Pasajera clandestina



Angela Riley, retratada al concluir su vuelo transatlántico clandestino. Angela tiene doce años y vive en Ealing (Londres). Logró esconderse cuando el "Jet" iba a despegar para Estados Unidos, por el deseo de volver a ver a su hermano Jim, que había embarcado en Boston. "Soy una clandestina", ha declarado tranquilamente a la tripulación pocos minutos antes del interrogatorio. Tras un breve diálogo a la arribada, fue devuelta a Londres en otro "Jet", pero sin haber visto a su hermano.

Argel, 22.—La Policía y las fuerzas de seguridad en toda Argelia han reforzado las medidas de vigilancia y han continuado sus pesquisas para conseguir la localización y arresto del exgeneral Raúl Salan y de otros dirigentes de la organización del Ejército secreto, después de que miembros de esta organización hicieran una interrupción en el canal de sonido de la televisión, que utilizaron para alentar a las masas a fines a que lleven a efecto una manifestación antidegaullista en la ciudad de Argel.

La emisión "pirata" fue posible mediante un golpe de mano efectuado por un capitán vestido de uniforme que se hizo cargo del centro transmisor de televisión de Cap Matifou, situado a 24 kilómetros de la ciudad de Argel, durante la última noche, y sabotó las instalaciones. Luego conectaron un transmisor clandestino en la misma longitud de onda que usa la televisión de Argel.

La interrupción de la O.A.S. se produjo en el mismo momento en que el presidente De Gaulle emprendía una gira de cuatro días por zonas del centro de Francia. El exgeneral Salan, en la breve intervención "requisada" manifestó entre otras cosas que todos los argelinos debían considerarse como movilizados.

Dijo asimismo que "no podían contener la indignación por la política de De Gaulle". Por otra parte, han circulado octavillas con las siglas O.A.S., en las que se pide para esta noche una manifestación de 90 minutos. También se ha instigado al pueblo para que haga ondear banderas con las iniciales de "l'Organisation de l'Armée Secrete" en la mañana del próximo lunes, 25 del corriente, y el 2 de octubre se

plantée una huelga general de treinta minutos de duración.—Efe  
NUEVA EMISION PIRATA DEL O. A. S.

Argel, 22. — La segunda interrupción en dos noches de la televisión de Argel por la Organización del Ejército Secreto ha tenido lugar hoy con un llamamiento a los europeos para que se manifestaran contra la proposición de una Argelia independiente. La interrupción del programa normal se llevó a cabo a las 20 (hora local española), igual que se hizo la noche pasada, y la intervención de los nacionalistas de la onda tuvo una duración de treinta minutos. El locutor asaltante dijo: "¡Valor, la victoria está cerca!", mientras la pantalla de los aparatos quedaba en blanco, ya que (Pasa a tercera página).

## Los ministros de la Vivienda y Secretario General del Movimiento hacen entrega de 542 viviendas



Zaragoza.—Los señores Sánchez-Arjona y Solís, acompañados de las autoridades, durante la entrega a sus beneficiarios de las llaves y títulos de las 542 viviendas del grupo "Alferez Rojas", construidas por la Delegación Nacional de Sindicatos.

(Foto Cifra Gráfica.)

## Bomba en el campo político alemán

### ADENAUER DISPUESTO A CELEBRAR CONVERSACIONES CON LOS SOCIAL-DEMOCRATAS LA REUNION, EL LUNES PROXIMO

Bonn, 22.—El canciller Adenauer ha arrojado una verdadera bomba en el campo político alemán al anunciar que está dispuesto a celebrar conversaciones con el partido social-demócrata.

Su anuncio de que aceptará la invitación social-demócrata ha sido una sorpresa para quienes llevan a cabo negociaciones entre los partidos. Los social-demócratas habían invitado tanto al partido cristiano-demócrata como al de los demócratas libres, el grupo que ahora tiene en su poder la balanza parlamentaria, a celebrar conversaciones sobre la actual situación internacional. Los demócratas libres rechazaron la invitación y han declarado que cualquier discusión de este tipo debe ser precedida por la formación de un nuevo Gobierno. Pero Adenauer ha escrito, y telefonado, su aceptación. Se asegura que la reunión se celebrará el lunes próximo.—Efe.

asesura que la reunión se celebrará el lunes próximo.—Efe.

#### LUEBKE RECIBIO A LOS DIRIGENTES PARLAMENTARIOS

Bonn, 22. — Las perspectivas del doctor Konrad Adenauer de seguir siendo canciller todavía no están claras después de conversaciones sobre su derrota electoral. El presidente Lübke, que tiene que hacer el primer nombramiento de Canciller cuando se reúna la Cámara Baja el 17 de octubre, ha recibido por separado a los dirigentes parlamentarios de los tres partidos. No se han dado a conocer detalles sobre las conversaciones, pero en los círculos bien informados se dice que el Presidente desea nombrar un candidato que pueda contar con una mayoría absoluta.—Efe.

## En plena mañana en el centro de Nairobi

### El vicepresidente de la Unión Nacional Africana de Kenia, apuñalado Oginga Odinga tiene cuarenta años y es procomunista

Nairobi, 22 (urgente). — Oginga Odinga, vicepresidente de la Unión Nacional Africana de Kenia, ha sido apuñalado en Nairobi esta mañana y ha sido internado en el Hospital "Rey Jorge VI". Se ha informado que el ataque fue llevado a cabo por un miembro de la tribu "Abaluyha", partidario del partido Unión Democrática Africana de Kenia, principal adversario del K. A. N. U.

El atentado se produjo en plena mañana, en el centro de Nairobi, y el agresor hizo uso de una "panga", cuchillo de hoja ancha empleado por los miembros del Mau-Mau.

Este atentado se produce después de un empujamiento de la tensión entre los dos partidos y cuando se reanuda el antagonismo tribal. Odinga es miembro de la tribu "Lui", partidario del KANU, mientras los "abaluyhas" son partidarios del KADU.

Según los médicos la herida que sufrió Odinga no es grave, pero deberá permanecer en el hospital durante varios días. Odinga, que cuenta cuarenta años de edad, es un exmaestro de escuela, y entró en el Consejo Legislativo de Kenia en 1947. Ha visitado la China comunista y la Unión Soviética, pero ha desmentido que él "fuera un compañero de viaje" del comunismo. Cuando regresó de Pekín el año pasado, Odinga declaró que la lucha del Mau-Mau fue "un movimiento glorioso de libertad".—Efe.

## Y ya van quince

### Rusia ha hecho estallar un nuevo ingenio nuclear

Washington, 22.—La Unión Soviética ha hecho estallar un nuevo ingenio nuclear en la atmósfera, según anuncia la Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos. Es la prueba número 15 que realiza Rusia desde que el pasado día 1 comenzó su actual serie, poco después de haber anunciado que pensaba reanudar los experimentos nucleares.—Efe.

## Mientras en la ONU se discute sobre Hungría...

### Eisenhower y Stevenson juegan al "bridge" en un barco de lujo

Con vales, para la lucha contra el cáncer

Nueva York, 22.—Algunas de las más ilustres personalidades norteamericanas, entre ellas el ex presidente Eisenhower y Adlai Stevenson, pagaron cien dólares cada uno anoche para participar en una serie de juegos a bordo de un barco de lujo justamente fuera del límite de las tres millas de aguas territoriales. Los fondos recogidos con este motivo fueron destinados a la Sociedad Norteamericana Contra el Cáncer.

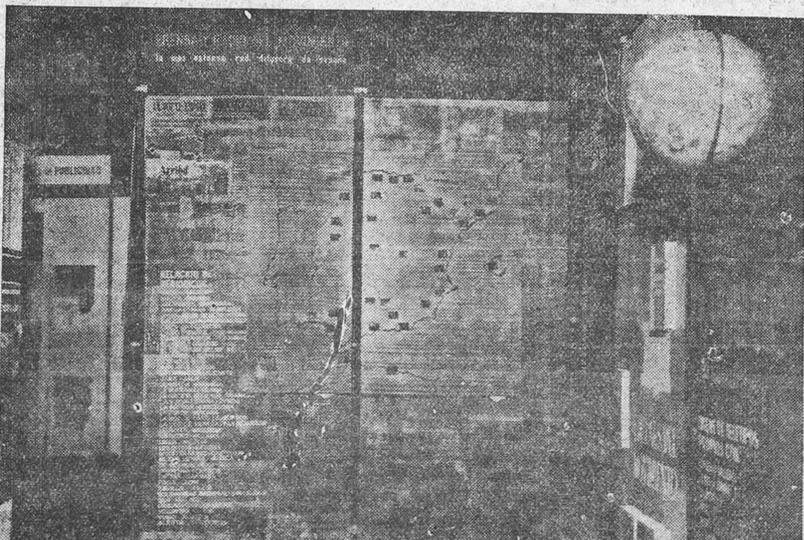
ingreso de la China comunista en la organización mundial.—Efe.

Al acercarse el momento de zarpar llegó al buque en el que había de celebrarse la velada, el transatlántico de 36.640 toneladas "Nieuw Amsterdam". Stevenson, que llegó a toda velocidad en su automóvil, venía de la sede de las Naciones Unidas en su calidad de representante permanente de los Estados Unidos, y había participado momentos antes en el debate sobre la cuestión de Hungría en uno de los comités de la organización mundial.

En las mesas de juego no será empleado dinero, pero los participantes recibirán unos vales que podrán ser canjeados por valiosos regalos donados por los fabricantes. Las partidas, que comenzaron inmediatamente después de que el buque pasó de los límites de las aguas territoriales, consistieron en ruleta "Chemin de Fer" y Bridge.—Efe.

LA CUESTION CHINA  
Sede de las Naciones Unidas, 22. El Comité Ejecutivo de la Asamblea General ha recomendado anoche que ésta someta por primera vez a debate la cuestión del

## La Prensa del Movimiento en el Congreso de Publicidad



Con motivo de celebrarse en Madrid, en la Casa Sindical, el IV Congreso Internacional de Publicidad, se ha inaugurado una interesante exposición en la que se ofrece un aspecto de la moderna técnica publicitaria. Han llamado poderosamente la atención los paneles dedicados a la Prensa y la Radio del Movimiento por su original y sugestiva presentación. (Foto PYRESA.)

## Se descarta el sabotaje en el avión de mister «H»

¿Fue la causa del accidente el ataque al corazón de algún piloto?

Ndola (Rodésia del Norte), 22.—Un funcionario de las Naciones Unidas ha declarado hoy que las primeras indicaciones parecen descartar el sabotaje del ataque aéreo como causa del accidente que sufrió el avión en que halló la muerte el secretario general de las Naciones Unidas, Dag Hammarskjöld.

Los técnicos médicos están examinando los corazones de los dos pilotos, que iban a bordo para determinar si un posible ataque al corazón de éstos pudiera explicar el accidente.—Efe.

## SE APLAZA EL TRASLADO DE LOS RESTOS A SUECIA

Estocolmo, 22.—Los planes para trasladar el cadáver de Mr. Hammarskjöld desde Rodésia a Suecia han sido aplazados, según se ha anunciado hoy. La razón del aplazamiento es que los cuerpos deben ser examinados por los miembros del equipo que está investigando las posibles causas del accidente.—Efe.

## En Burgos, el próximo día 1.º de Octubre

### Programa de los actos conmemorativos del XXV aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado

Adhesión de las Corporaciones, el Ejército y el Frente de Juventudes, y desfile militar Pleno del Consejo Nacional del Movimiento, en el Monasterio de Las Huelgas

Burgos.—Anoche, en conferencia de prensa, el Gobernador Civil, acompañado del Alcalde y del Presidente de la Diputación, ha dado a conocer a los periodistas el programa completo de los actos conmemorativos que han de celebrarse en esta capital, con carácter nacional, con motivo del XXV aniversario de la exaltación del Caudillo a la Jefatura del Estado.

El programa es el siguiente: Solemne Te Deum en la Santa Iglesia Catedral. Acto de adhesión de las Corporaciones locales y representaciones de todas las provincias españolas en la plaza de José Antonio. Recepción en el Salón del Trono de Capitanía General, con asistencia de altas jerarquías y representaciones nacionales. Desfile militar en la Avenida del Cid Campeador. Almuerzo ofrecido por la Diputación y el Ayuntamiento, en el Circolo de la Unión Mercantil, a las más altas personalidades del Estado, con asistencia también de autoridades y jerarquías nacionales, Cuerpo diplomático y autoridades burgalesas. Acto de adhesión del Ejército en la residencia de oficiales de la Ciudad Deportiva "General Yagüe". Inauguración oficial del Seminario Metropolitano. Acto de adhesión del Frente de Juventudes en El Parral, y acto de adhesión del Consejo Nacional, con sesión plenaria en la Sala Capitular del Real Monasterio de las Huelgas.

Como complemento de los citados se celebrarán diversos festejos populares, que abarcarán desde el 30 de septiembre hasta el lunes siguiente por la noche.

# Fuentesauco y sus pueblos

PAGINA ESPECIAL DEDICADA A LA COMARCA SAUCANA

## LA BOLA

### Algo que ya va urgiendo de verdad

Si bien es cierto que nuestra villa está dando el do de pecho con la ampliación de aguas y el alcantarillado, hemos de reconocer que no es menos cierto que hay algo que ya va urgiendo para una villa de la categoría de Fuentesauco, y de lo cual si no hemos podido disfrutar hasta ahora, sí podemos hacerlo en las actuales circunstancias, gracias al alcantarillado recientemente terminado. Nos referimos a los evacuatorios públicos, que en Fuentesauco brillan por su ausencia. Es realmente triste que nuestra cabeza de partido, por la que pasan, cada vez más, muchos y muchos forasteros, de pueblo y de ciudad, no disfrute de este servicio tan necesario, y mucho más triste cuando además de carecer de uno municipal y público con libre acceso para todo el que lo necesite, se carezca de él como se carece en todos los establecimientos que pudiéramos llamar públicos.

Hace breves fechas observamos un caso grotesco que nos hizo reír con cierta pena, dando origen a este comentario y que nos obliga a hacer esta llamada. Era un señor con aspecto de muy ordenado, muy serio, abstenido, como supimos después, y con cara de buena persona. Estábamos sentados en la plaza y se dirigió con mucha amabilidad a nosotros:

—El servicio público, ¿me hace el favor de decir dónde está?

—nos preguntó muy amable.

—Pues mire usted, aquí no lo hay —le respondimos—. ¡Cómo han terminado el alcantarillado hace tan poco tiempo...!

—¡Ah! Perdón y muchas gracias.

Y se despidió de nosotros, dirigiéndose a un bar. Le seguimos por curiosidad. Al entrar en el establecimiento dio los buenos días y dijo:

—Mire usted, yo no bebo, además de porque no me gusta, por motivos de salud; pero póngame cualquier cosa. Dígame, por favor, dónde tienen el servicio.

El barman sirvió atento no sé qué cosa y contestó:

—Pues mire usted, lo siento mucho, pero aquí no tenemos servicio.

—¿Y no lo habrá en ningún otro bar?

—Pues no, señor; seguro que no.

—Pero en alguna tienda, o en alguna pensión, o en el Ayuntamiento, o, en fin, en algún establecimiento público, donde todo el mundo, previo pago, pueda hacer uso de él, supongo yo que lo habrá, ¿no?

—Pues no, señor —repitió el barman, machacón—. Que yo sepa, aquí no lo hay en ningún sitio.

—Pero hombre, por Dios, entonces aquí donde...

—Mire usted, en algún corral o en las afueras del pueblo, o... donde puede cada uno.

Y nuestro forastero, el pobre, todo sonrojado, no sabemos de qué, salió corriendo atropelladamente, casi sin despedirse, por la calle derecha abajo, como si fuera a salirse del pueblo.

¿Sería para no volver? No pareció grotesco y muy poquito de acuerdo con la categoría que debe tener nuestra villa, y por ello reímos con cierta tristeza. ¿No crees, querido lector, que tenemos razón para pensar y girar así? ¡Pues... ahí queda eso!

A ver si no se tiene que volver a salir corriendo ningún forastero de nuestra villa.

#### Carnet de sociedad

### Eolace Hernández Riesco-Riesco Coco

El día 16 de los corrientes, en la iglesia parroquial de Nuestra Señora de la Asunción, de Guarrate, santificaron sus amores con el santo sacramento del matrimonio nuestros buenos y simpáticos amigos don Eulace Hernández Riesco y doña Acacia Riesco Coco.

Actuaron de padrinos de la ceremonia el hermano del novio, don Melchor Hernández Riesco, y la hermana de la novia, señorita Rosalía Riesco Coco. La novia vestía un precioso vestido de ceremonia en brocado blanco, tocándose con velo de tul ilusión, y el novio de media etiqueta.

Fueron acompañados por numerosísimo público de El Pego, de donde es natural el novio, y de Guarrate, de donde es la novia, al que obsequiaron con un espléndido banquete, saliendo a continuación la pareja de recién casados en viaje de luna de miel por Madrid, Valencia y otras capitales de España para fijar con posterioridad su residencia en El Pego.

Firmaron el acta como testigos, por parte del novio, don Ángel Mata, sargento de la Guardia Civil, y don Maximiano Riesco Benito, agricultor, haciéndolo por parte de la novia don Marcial Sánchez, agricultor de Guarrate, y don Luis Riesco Coco, abogado.

No nos complacemos en enviar desde nuestra página de IMPERIO la más cordial enhorabuena a la feliz pareja, que hacemos extensiva a sus familiares todos y en particular a nuestros buenos amigos, don Policarpo Hernández y señora, y don Jesús Riesco y señora, padres de los desposados.

La CRUZ ROJA actúa durante todo el año en permanente servicio de auxilio y socorro. Un sólo día pide tu generosidad, aportación y ayuda. El día 5 de octubre es el sorteo de la Lotería de la CRUZ ROJA.

## Próximas fiestas en San Miguel de la Ribera

Con la galanura que los caracteriza, nos envían de San Miguel de la Ribera su programa de Fiestas para el corriente año, que nos complacemos en transcribir para conocimiento de nuestros queridos lectores, al tener en cuenta la expectación que estas fiestas anuales despertarán en toda nuestra comarca. El programa, cuajado, ordenado y atractivo, llenará con alegría todas las horas del visitante que acuda a nuestro vecino pueblo de San Miguel, donde garantizamos que será recibido con la mayor amabilidad y atendido con la mayor gentileza. Dice así:

DÍA 28.—A las cuatro de la tarde, concurso de pelota a mano, adjudicando los premios a los vencedores, el primero de mil doscientas cincuenta pesetas y el segundo de quinientas. Después de terminar el concurso de pelota se procederá al desajule de los novillos que serán lidiados el día 29, a las cuatro de la tarde. A las veinte horas, en la iglesia parroquial, se oficiarán las completas por el señor cura párroco, don Desiderio Vecilla Largo.

A las veintidós horas se procederá a lidiar dos vaquillas en becerrada nocturna para diversión de la juventud y acto seguido, por la empresa Juventud, se organizarán animados bailes, a los que podrán asistir cuantos

jóvenes de ambos sexos lo deseen.

DÍA 29.—Al amanecer, diana y pasacalles por la banda municipal organizada por los quintos del año.

A las diez horas, misa solemne en la iglesia parroquial de San Miguel Arcángel y a continuación procesión con el Santo, recorriendo las principales calles de la villa.

Terminada la ceremonia religiosa, las autoridades y público en general se trasladarán a la Plaza para celebrar la llamada "Prueba de los novillos".

A las diecisiete horas se procederá a la lidia de seis hermosos toros de una acreditadísima ganadería, que serán lidiados por el valiente novillero Marcial Villasant, con su correspondiente cuadrilla, y a continuación gran baile organizado por la empresa Juventud, que durará hasta la madrugada del día siguiente.

DÍA 30.—Por la mañana, y a las doce, gran baile de gala, en el que se exhibirán los mejores vestidos, con grandes premios para la pareja mejor ataviada y en el que será elegida la "Reina de la Fiesta".

A las cinco de la tarde se repiten otra vez los bailes con despedida de forasteros.

Acudid todos a las fiestas de San Miguel de la Ribera, donde se veis espléndidamente obsequiados por los aldeanos como en ellos ya es costumbre.

## LA ACTUALIDAD SAUCANA

### AMPLIO PLAN DE MEJORAS EN FUENTESAUCO

#### Comprende la entrada meridional en la población

Con tiempo espléndido dió comienzo la vendimia  
Crónica de AMANDO CALVO LEDESMA

Una vez terminada la obra cumbre de nuestras realizaciones—cual es la del abastecimiento de aguas—, y en poder del Ayuntamiento una subvención de cien mil pesetas con destino a enjugar el paro obrero, se columbran nuevas y próximas mejoras en nuestra localidad.

Pasado el período estival, durante el cual todos los brazos son pocos para recoger las mieses extendidas por el campo, y ya de cara al invierno y a la contingencia del paro obrero, nuestro Ayuntamiento está dispuesto a dar el aldabonazo de alerta sobre las puertas de los vecinos de la zona afectada por las próximas mejoras. Se trata de la entrada meridional en nuestra población —mejora que preconizábamos en esta página a raíz de concederse la subvención—; es decir, de la Plaza de Santa María, de la calle del mismo nombre que la une a la carretera de circunvalación y del tramo de esta carretera comprendido entre la entrada por Santa María y el empalme con la carretera de Salamanca. Amplio proyecto es el que se propone realizar nuestro Ayuntamiento con sólo cien mil pesetas, pues piensa dotar de aceras y de pavimento a la zona de población antes señalada.

Claro que ante la envergadura de las obras no será muy aventurado presumir que los vecinos de la zona de población a mejorar tengan que arrimar un poquitillo... la cartera.

#### TEATRO

No creas, caro lector, que voy a anunciarte el debut de Queta Claver, de Juanita Reina o de cualquiera otra vedete de más o menos campanillas que en sus correrías a lo largo y a lo ancho de la geografía nacional haya hecho escala en estas tierras del buen garbanzo, no. Mas no debes desesparar tampoco por eso. Démosle tiempo al tiempo.

Senillamente quiero anunciarte hoy que durante los últimos días de la semana pasada la piqueta demolidora hizo presa del tramo de nuestro teatro que señalábamos como ruinoso y que el lunes quedó cerrado el boquete.

#### VENDIMIA

Con tiempo espléndido dió comienzo la vendimia en la comarca. La cosecha de uva, como ya en otra ocasión hemos dicho, es corta.

#### ALMENDRAS

Terminó la recogida de las almendras. Se han hecho algunas transacciones con los precios de siete y cinco pesetas para las almendras dulces y amargas, respectivamente.

#### TIEMPO

Tras un período de tiempo propio de toros —y de dar fin con las sandías—, el sábado fue un día airoso, calentor y escaldador. Al anochecer el cielo estaba fuertemente cubierto, lloviendo débilmente por la noche.

El domingo, temperatura otoñal y cielo encapotado, sucediéndose esporádicas y débiles precipitaciones. Por la noche tormenta y copiosas lluvias.

El lunes, que amareció tormentoso, llovió con abundancia por la mañana, luciendo el sol por la tarde para terminar con el cielo cubierto. Por la noche lluvias intermitentes. El martes se inició la mejoría. Miércoles y jueves tiempo espléndido. El agua caía, sobre favorecer los cultivos y el aflore de la otoñada, contribuye a la puesta en sazón de las tierras, que ya se mostraban duras, con miras a la sementera.

#### FERIAS

Tanto los coches de línea como los taxímetros y coches particulares salieron el jueves, día de San Mateo, para Salamanca con el completo echado. Se terminaron aquellos tiempos en que el obrero —y alguno que no lo era— se calzaba las zapatillas nuevas, se echaba la chaqueta al hombro, colgaba el fardel del cintío —y quizá la calabacilla— y salía de madrugada a pie para la vecina capital y, tras pasar un día a sus anchas, regresaba al pueblo, ya bien de noche, en el "caballo de San Fernando". Hoy todo el mundo viaja en coche, pues unas simples zapatillas costarían más que el billete de "La Serrana".

De muchas casas sale la familia entera. Con su buena merienda, eso sí, pues es necesario evitar caer en manos de logrores que tanto abundan en ferias.

Casetas, toros, circo o teatro y a casita con la ilusión de repetir la gira —Dios mediante— el año próximo.

## COMENTARIOS DE «VELOZ»

# CAMPING

Por ANICETO GARCIA

Yo, antes, tenía un concepto del camping, como se dice ahora, muy chic. Yo me imaginaba que lo que hacen los madrileños cuando se van a pasar el domingo a la sierra o a antes de la sierra, para comerse su tortilla de patata fría en el campo entre hormigas, posturas incómodas, papeles llenos de grasa que dejaron otros y cosas de esas, pues era el veraneo con intermitencias del pobre que no puede veranear de una forma formal, con hotel y todo y durante un cierto período de tiempo en que apetece ciertamente librarse de los extremados calores con que suele obsequiar la ciudad. Y sin embargo, eso también es hacer camping. Un camping a su manera, sin coche y por uno o dos días sólo cada semana, pero camping. Lo que ocurre es que los madrileños, castizos siempre, lo continúan llamando "irse a la sierra" y no se avergüenzan de ello, porque entienden que ése es su veraneo. Si fueran franceses o vivieran cerca de ellos dirían que hacían camping y tendríamos que creérselo. Y es que, claro, los franceses, que como son franceses son así de chic, hacen camping a todas las horas. A éso lo mismo les da quedarse a treinta kilómetros de París que a dos mil trescientos para hacer camping. Por cualquier carretera por donde circule uno durante los meses de verano se puede encontrar un coche francés aparicado en un pinar o a la sombra de una chopo, o a las afueras de una aldea, o a la entrada de una ciudad; y observaremos invariablemente cómo sus usuarios, en pantalón corto como si fueran futboleros, comen ensalada a dos carrillos sentados en derredor de una mesa plegable y sobre sillas también plegables. Así hacen camping los franceses. Y lo mismo lo hacen en su tierra que en la nuestra, que en la de todo el mundo. Aparcan en las inmediaciones de las ciudades o de los pueblos, instalan su tienda de campaña que los

recibirá acogedora por la noche, con sus mosquitos, sus hormiguitas y todas esas cosas; despliegan sus sillas y su mesa; comen su ensalada; visitan la ciudad o el pueblo con la máquina fotográfica colgada en bandolera y... a correr; otra vez y a hacer camping. Son así de derrotadores los franceses. Aunque, eso sí, como haya corrida de toros, la ven. Aunque sea en andanada. Pero, sin embargo, vienen en unos coches estupendos, que hacen un conjunto muy mono con sus pantalones cortos, sus barbas sin pelar y sus sillas plegables, y... ¡claro!, nos deslumbran.

Mientras transcribimos todo ésto, "Veloz" sonríe rebotón y presumido con su habitual y soñada suspicacia. Parece como si en realidad quisiera decirnos algo del camping de los franceses. ¿Le instamos a que hable y al fin exclama:

—Veríamos a ver —nos dice sonriendo— qué pensarían los franceses de vosotros si visitárais su Francia a horcajadas sobre un hermoso corcel haciendo también camping como ellos. A lo mejor se creían que erais todos multimillonarios. Porque un caballo en Francia debe de valer mucho más que un coche. Lo supongo cuando pienso que todo el mundo trae coche y cuando observo el hacer de los propietarios de esos coches. En vuestra España, el señor que tiene coche, aunque sea un coche utilitario de esos que no debe haber por allí y que desde luego no se tienen para vera-

near ni nada de esas cosas, cuando viaja en su propio vehículo, como cuando lo hace en otro medio, le gusta, al llegar a las ciudades, alojarse en una pensión si no puede hacerlo en un hotel, para asearse, descansar cómodamente y, desde luego, comer algo caliente, aunque también aproveche un poquitin luego para tomarse sus chupitos, sus tapas y sus más al darse un "garbeillo" por la ciudad para conocerla. ¿No crees que si se apuntara todo ésto es muy posible que cada español ahorra para comprarse un coche francés en cada veraneo o en cada viaje de negocios o en cada desplazamiento. Lo que ocurre es que ellos lo gastan en pantalones cortos y en coches en máquinas de fotografiar, aunque lo tengan que ahorrir en jabón de lavar en hojillas de afeitar, en comer cómodamente y en beber más cómodamente, mientras vosotros lo gastáis en "cuchipandas", aunque lo ahorréis en coches, en pantalones cortos y en máquinas de retratar. Es así la vida y nada es censurable por consiguiente. ¡Qué vas a hacer!

Y "Veloz" sonríe de una manera muy especial, no sabemos si dándole la razón a los franceses o a nosotros. En realidad, yo creo que aunque no la tengamos ha de darnosla a nosotros, porque él también, como no se le espolee, es de por sí muy cómodo, muy tranquilo y muy sibarítico; pero, de todas las formas, a "Veloz" no se le puede hacer caso muchas veces, porque como ¡es tan tonto!

## Ayuntamiento de Tordesillas ANUNCIO

El día 26 de septiembre se subastarán 105 hectáreas de pastos de los prados La Reguera y Zapardiel, bajo el tipo de subasta de 202.200,00 pesetas.

El aprovechamiento se podrá realizar con ganado lanar o vacuno durante todo el año forestal y de forma constante.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Secretaría del Ayuntamiento.

Existen corrales con cobertizos y casas viviendas en el prado.

## CADA HORA SU TEMA PRESENCIA Y POTENCIA DE LA UNIDAD

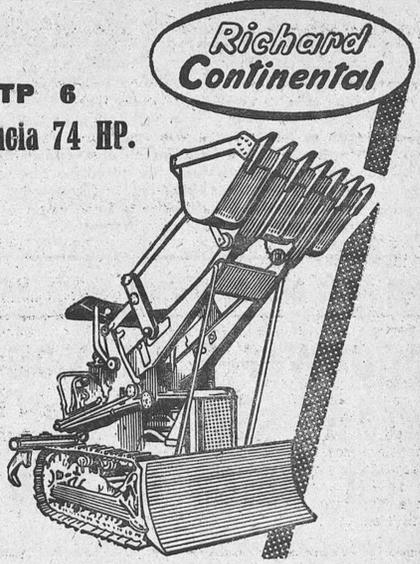
Son suficientes años veinticinco para poder juzgar serenamente la amplísima y honda labor española hecha en paz y unidad. Lo debemos todo a nosotros mismos, con la ayuda de Dios. No hubiéramos tenido esa unidad de criterio y de acción, y andaríamos otra vez perdidos en egoísmos, discordias y cuando menos en la inactividad y desinterés que caracterizó más de un siglo, mientras los pueblos cultos agudaban su industria, su economía, su estudio, sus leyes sociales... Felizmente, tuvimos la mejor ocasión para volver sobre nosotros mismos y decidir el cambio radical, que hoy nos coloca en un lugar muy digno. Lo vemos y lo palpamos, pero además la confirmación de que ello es cierto nos viene de fuera. A estas alturas, es honrosa nuestra colaboración en todos los terrenos del orden internacional, moral y materialmente.

Ya no es sorpresa ninguna, además de la ingente reconstrucción llevada a cabo en tiempos bien difíciles, el registrar la puesta en marcha de nuevas fuentes de riqueza, con la consiguiente creación de lugares, de trabajo y perfeccionamiento técnico, previamente estudiado en escuelas especiales de formación y capacitación. En este aspecto, el avance es tan manifiesto y decisivo como para no admitir comparación alguna, puesta la mirada veinticinco años atrás. Ya es clásico el frecuente paso del Jefe del Estado por las más diversas y apartadas regiones españolas, inaugurando ingenios y poniendo en marcha obras de transformación definitiva que venían deseándose muchos tiempos atrás, sin que aquellos viejos Estados moviesen sólo un dedo para convertir las vanas esperanzas en realidades tangibles.

Pero todo eso que ahora nos parece normal y lógico, fruto es de un sistema, porque los hombres somos los mismos, sólo que con un concepto de servicio, de cooperación, de unidad y socialidad diametralmente opuesto a aquel otro en que se derramaban inútil y suicidamente talentos y energías que nos llevaron al borde del abismo. Franco lo ha dicho en Orense, y su afirmación redonda, cierta y verdadera, es una constante suya cada vez que se pone en contacto con las gentes españolas, en el campo o en la ciudad. El Movimiento es obra de todos, que deseamos ver a España engrandecida, unida e independiente. La política del Movimiento es una política nacional, realizada por nosotros mismos, cuya fuerza reside en la unión, en la fe, en la confianza del futuro, en el coraje con que el pueblo defenderá sus conquistas actuales, políticas, sociales, económicas y, sobre todo, morales.

Gran error y gran injuria la de haber apostrofado a una inmensa mayoría con el calificativo innoble de "burgos podridos". Ya se ve cómo no estaba el mal en la materia prima, olvidada y despreciada, sino más bien en la forma, que no sabía o no quiso nunca recoger toda esta fuerza ingente de laboriosidad y recto sentido de la justicia a unidad de ideas y de acción.

Pues bien: esa paz, ese progreso, ese feliz avance hacia un futuro que se nos descubre, con seguridad de lógica, trato es de la política sincera, objetiva y realista del Movimiento Nacional. Obra de todos, y no de secta o de partidos.



**Richard Continental**

**TP 6**  
**Potencia 74 HP.**

**Capacidad 1,3 m<sup>3</sup>**  
**Fuerza de empuje 10.300 Kgs.**  
**Altura máxima de descarga 2,5 m.**  
**Unidad equipada con angledozer y escarificador**  
**Peso total 12.500 Kgs.**

**Países a que se exporta:**  
**Alemania, Inglaterra, Italia, U. S. A., etc.**

**ENTREGA INMEDIATA**  
**COMODOS PLAZOS DE PAGO**



**Finanzauto, S.A.**

**Plaza de Alemania, 11 ZAMORA**

Decía el rico del Evangelio: «Goza de tu buena cosecha; come, bebe y báñate. Y oyó una voz que le dijo: «¡Necio, esta noche te arrancarán el alma!». Tú puedes oír cualquier día esa voz. Acude a pensarlo a la Santa Misión.

# CRONISTAS de Imperio en el MUNDO

## La Junta Anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial ha constituido un indiscutible éxito

En las conversaciones ha podido adivinarse el deseo de todos los participantes de mantener el actual sistema monetario

### VIENA

Crónica de nuestro corresponsal. — Partiendo de las conversaciones que he realizado en Viena, creo que los deseos expresados por Mr. Jacobson de que las negociaciones podían concluirse antes de que termine este año, podrán verse cumplidos. Con estas palabras ha resumido esta tarde el ministro de Finanzas americano, Dillon, en una conferencia de prensa, sus impresiones sobre la Junta anual del Fondo Monetario Internacional y del Banco Mundial.

Tanto el presidente de este último Banco como el director general del Fondo, Jacobson, han puesto de relieve que las conversaciones han constituido un éxito. El presidente del Banco Mundial se refirió en la sesión de clausura, que tuvo lugar hoy por la mañana, a las críticas hechas por algunos países subdesarrollados; en estas críticas se reprochaba al Banco el hecho de que no hubiera aumentado adecuadamente sus préstamos. Black insistió en la necesidad de seleccionar y estudiar concienzudamente todos los proyectos: "Hay que trabajar con la razón y no con el corazón", dijo y por ello no se pueden aprobar créditos que desde el punto de vista técnico son poco o nada rentables.

Jacobson señaló que en las discusiones ha podido adivinarse el deseo de todos los participantes de mantener el actual sistema monetario. Jacobson hizo saber también que ya se ha llegado a un acuerdo al respecto con los principales países industriales y que espera que antes de fin de año se puedan elaborar los tratados correspondientes para que sean aprobados por los Parlamentos de los países prestatarios.

Otros problemas mencionados

por el director del Fondo Monetario Internacional lo constituyen las dificultades que los países en fase de desarrollo se enfrentan para exportar materias primas. Estas dificultades, dijo, proceden de las limitaciones que los países industrializados ponen a la aceptación de las materias primas. De hecho, el comercio no ha sido todavía bastante liberalizado, especialmente en aquellos territorios cuyas condiciones son decisivas para compensar las dificultades entre los países pobres y los países ricos.

Los ilustres huéspedes de la conferencia van abandonando Viena en el curso de estos días. Tanto Lloyd como el ministro de Finanzas francés, Baumgartner, salen hoy, sábado, de Viena.

El ministro de Comercio español, señor Ullastres, y el de Ha-

cienda, señor Navarro Rubio, saldrán también hoy de Viena. Ullastres se dirige a Roma, en donde realizará una visita oficial, según una invitación hecha por Fanfani. Ayer, el Ministro de Comercio tuvo una entrevista con su colega austriaco, Bock, para tratar sobre las relaciones comerciales entre los dos países.

Los representantes de los Bancos privados españoles que han asistido a la conferencia como observadores y entre los que se encuentran los presidentes del Banco Español de Crédito, marqués de Deletosa, y el del Banco Central, don Ignacio Villalonga, tuvieron asimismo una reunión con el nuevo director de la corporación financiera internacional, señor Martín Rosn.

### INTERINO

## Tensión en el Congo, a pesar del «alto el fuego»

## El Parlamento se reunió en sesión secreta, determinando acabar con la secesión de Katanga, incluso por la fuerza

Leopoldville, 22. — La Cámara de Diputados del Parlamento congoleño se ha reunido en sesión secreta esta mañana para escuchar informes del primer ministro, Cyrille Adula; del ministro del Interior, Cristophe Ghenye, y del ministro de Asuntos Exteriores, Justin Bomboko, en relación con el problema de Katanga.

Se sabe que algunos miembros del Gobierno congoleño han acusado de la muerte de Hammarskjöld a las "maquinaciones de los imperialistas" y han indicado que están determinados a terminar con la secesión de Katanga por la fuerza, si es necesario.

Se espera que el general Victor Lundula, comandante del Ejército congoleño en Stanleyville, es esperado en esta capital y algunos rumores decían que sus fuerzas ya habían invadido Katanga, pero estos rumores no han sido confirmados.

Esta mañana, el general Joseph Mobutu ha dirigido por radio un mensaje a la gendarmería katanguesa, pidiéndoles que se nieguen a obedecer las órdenes de los oficiales europeos y dirigiéndose particularmente al comandante katangués Colente Moke, le pide su obediencia, recordando que esto fue lo que prometió cuando recientemente visitó su campamento. —Efe.

EL "ALTO EL FUEGO" ESTA SIENDO OBSERVADO

Londres, 22. — Un portavoz del

Foreign Office ha manifestado hoy que los informes recibidos aquí indican que el "alto el fuego" en Katanga está siendo observado. Agregó que, según estos informes, procedentes de los representantes británicos en el Congo, no se han producido ninguna clase de incidentes desde que se llegó al acuerdo. —Efe.

### Se está alcanzando en Norteamérica el más alto nivel de lluvia radiactiva

Nueva York, 22. — Especialistas norteamericanos en lluvia radiactiva han informado que se ha alcanzado en este país el más alto nivel de este tipo de lluvia desde que la Unión Soviética reanudó sus pruebas nucleares. —Efe.

### EL TOPICO SE REPITE

## «Para fortalecer la paz, Rusia está dispuesta a tomar parte en las conversaciones destinadas a la solución de los problemas mundiales» (Kruschev)

Estocolmo, 22. — El primer ministro soviético, Nikita Kruschev, dice en una carta dirigida a su colega indio, Nehru, que el Gobierno de la URSS está dispuesto a tomar parte en cualesquiera conversaciones destinadas a la solución de los problemas mundiales y "sobre todo" en una conferencia de paz sobre Alemania y Berlín. Esta carta, cuyo texto ha sido difundido por la agencia soviética Tass, ha sido escrita en respuesta al mensaje de la conferencia neutralista de Belgrado, que fue entregado a Kruschev en Moscú por el propio Nehru.

"Para fortalecer la paz y normalizar la situación en Europa y en todo el mundo—dice Kruschev entre otras cosas—sería muy conveniente que aquellos Estados que no reconocen a los dos Estados alemanes los reconociesen efectivamente de derecho y estableciesen relaciones con ellos. La admisión de la República Democrática Alemana (la Alemania comunista) y de la República Federal de Alemania en las Naciones Unidas serviría al mismo propósito." —Efe.

### Un rumor que se extiende en Brasil

## Janio Quadros volverá para reanudar sus actividades políticas

Pero si así lo hiciese, sería detenido por estar complicado en el movimiento revolucionario de hace dos años

Brasilia, 22. — Circulan rumores en esta ciudad que partidarios del expresidente Janio Quadros están tratando de persuadir a éste para que vuelva a Brasil y reanude sus actividades políticas.

El secretario personal de Quadros, José Aparecido, ha salido de esta ciudad para entrevistarse con el expresidente, según se tiene entendido, para tratar con él de la publicación de un manifiesto, que sería posteriormente distribuido entre sus partidarios.

Estos rumores han dado origen a una advertencia del juez Alcino Pinto Falcao, el cual ha declarado en Río de Janeiro que Quadros sería detenido en el caso de que volviera a Brasil. Puesto que, según dijo, existen pruebas de que estuvo compli-

cado en un movimiento revolucionario en 1959.

Por su parte, el senador Manedonca Clark, que dirige el movimiento para la vuelta de Quadros, piensa marchar a Londres uno de los próximos días para conversar con el expresidente. —Efe.

### Montgomery se entrevista con los dirigentes chinos rojos

Honk-Kong, 22. — El mariscal Montgomery ha celebrado hoy conversaciones con el jefe del Estado chino comunista, Kiu Chao-Chi, y con el jefe del Gobierno, Chu En Lai. —Efe.

## Consigna para Argelia: Captura de Salan

(Viene de primera página)

Los miembros del OAS sólo requisaron el canal de sonido. El locutor de la emisión "pirata", que no se identificó, hizo un llamamiento a todos los europeos residentes en Argel para que vayan a la manifestación que se ha fijado para esta noche, y les ha recordado que está dispuesta la celebración de más manifestaciones para el lunes. —Efe.

AUMENTAN LOS DISTURBIOS

Argel, 22. — Poco después de haberse producido la segunda interrupción de las emisiones de la televisión en Argel, se iniciaron nuevos desórdenes en las calles de la ciudad.

En el suburbio de Kuba resultó muerto un europeo al que vaciaron un cargador de ametralladora en el cuerpo desde un automóvil. La Policía informa que los asesinos lograron escapar y que se desconoce si eran europeos o musulmanes.

Los gendarmes, en otras zonas de la población y especialmente en el centro de la misma, bloquearon las calles para evitar que se extendiesen las manifestaciones en favor de la Argelia francesa y todo el tráfico quedó detenido.

Se formaron enormes embotellamientos del tráfico rodado y grupos de jóvenes circularon entre los automóviles cantando "Al-ge-rie fran-cai-sec", mientras las bocinas de los vehículos acompañaban la canción con los ya seis bocinazos clásicos. —Efe.

CONDENADOS A DIEZ AÑOS

París, 22. — El general Jacques Faure, antiguo segundo comandante en jefe de las fuerzas militares francesas en Alemania y que más tarde tuvo el mando de una División de Infantería en Argelia,

ha sido condenado a diez años de cárcel por traición.

El general Faure fue uno de los 23 militares y civiles que tenían a su cargo ocupar el poder en la Francia metropolitana en el caso de que hubiera triunfado la sedición de abril en Argelia.

Asimismo, el coronel Roland Vaudrey ha sido sentenciado a la pena de diez años de prisión, y cuatro paisanos y un capitán del Ejército lo han sido a penas inferiores. Los restantes acusados han sido absueltos. —Efe.

LLAMAMIENTO A RUSIA

Marvejols (Francia), 22. — El presidente Charles de Gaulle ha hecho hoy un llamamiento al Gobierno soviético para que cese en sus amenazas contra el Occidente si realmente quiere entablar negociaciones de paz. Advirtió también el Presidente que Francia no tolerará que se extienda la dominación comunista por el mundo libre. —Efe.

### AYER, EN LA O. N. U.

## Llamamiento japonés para la prohibición de pruebas nucleares

Y una petición brasileña para acabar con el "neocolonialismo"

Sede de las Naciones Unidas, 22. — La Asamblea General de la ONU ha dado por terminada su sesión de la mañana a las 13.11 (13.11 hora española). Un llamamiento japonés en pro de un "supremo esfuerzo" para la prohibición de pruebas nucleares y,

cuial de Santa Engracia, con intervención de un grupo de seminaristas maronitas.

Más tarde, en el salón del Colegio de las Madres Escolapias, hubo un acto académico en el que intervinieron el ingeniero ucraniano don Miguel Hycika Maruniak, sobre "Cristianismo y catolicismo en Ucrania"; la secretaria general de la Alianza del Credo, doña Isabel de Montoliu, sobre dicha organización, y don José Zieker, exministro de Eslovacua en España, sobre "El clamor de la Iglesia del silencio; la Santísima Virgen, nuestra esperanza".

Los actos de la Alianza del Credo terminarán esta noche con un solemne Via Crucis por varias calles de la ciudad.

Por otra parte, continúa la serie de actos dedicados especialmente a religiosas, con meditaciones y misas dialogadas en los conventos de Santa Catalina y de Santa Mónica, a cargo de los obispos de Lugo, doctor don Antonio Oña de Echave, y de Tuy-Vigo, doctor don José López Ortiz.

Hoy es también día en que el Congreso celebra actos especiales en la ciudad eucarística de Daroca, de esta provincia, en

quial de Santa Engracia, con intervención de un grupo de seminaristas maronitas.

Más tarde, en el salón del Colegio de las Madres Escolapias, hubo un acto académico en el que intervinieron el ingeniero ucraniano don Miguel Hycika Maruniak, sobre "Cristianismo y catolicismo en Ucrania"; la secretaria general de la Alianza del Credo, doña Isabel de Montoliu, sobre dicha organización, y don José Zieker, exministro de Eslovacua en España, sobre "El clamor de la Iglesia del silencio; la Santísima Virgen, nuestra esperanza".

Los actos de la Alianza del Credo terminarán esta noche con un solemne Via Crucis por varias calles de la ciudad.

Por otra parte, continúa la serie de actos dedicados especialmente a religiosas, con meditaciones y misas dialogadas en los conventos de Santa Catalina y de Santa Mónica, a cargo de los obispos de Lugo, doctor don Antonio Oña de Echave, y de Tuy-Vigo, doctor don José López Ortiz.

Hoy es también día en que el Congreso celebra actos especiales en la ciudad eucarística de Daroca, de esta provincia, en

quial de Santa Engracia, con intervención de un grupo de seminaristas maronitas.

Más tarde, en el salón del Colegio de las Madres Escolapias, hubo un acto académico en el que intervinieron el ingeniero ucraniano don Miguel Hycika Maruniak, sobre "Cristianismo y catolicismo en Ucrania"; la secretaria general de la Alianza del Credo, doña Isabel de Montoliu, sobre dicha organización, y don José Zieker, exministro de Eslovacua en España, sobre "El clamor de la Iglesia del silencio; la Santísima Virgen, nuestra esperanza".

Los actos de la Alianza del Credo terminarán esta noche con un solemne Via Crucis por varias calles de la ciudad.

Por otra parte, continúa la serie de actos dedicados especialmente a religiosas, con meditaciones y misas dialogadas en los conventos de Santa Catalina y de Santa Mónica, a cargo de los obispos de Lugo, doctor don Antonio Oña de Echave, y de Tuy-Vigo, doctor don José López Ortiz.

Hoy es también día en que el Congreso celebra actos especiales en la ciudad eucarística de Daroca, de esta provincia, en

### PUBLICACIONES

#### "El Español"

El número de este día de la revista "Punta Europa" abre sus páginas con un editorial firmado por Lucas María de Oriol "Han pasado 25 años", en que hace un resumen y una síntesis del panorama que España presenta al cuarto siglo que este año se cumple desde la implantación de la estructura española en el Movimiento Nacional. Estudia las constantes humanas, en parangón de sus presencias. "Es, sencillamente—dice—, toda la historia de España en marcha de nuevo hacia una sociedad pujante, generosa, optimista, sin complejos ni inhibiciones de una España capaz de desarrugar el ceño del mundo, hoy día tan preocupado..."

Juan Alba, en crónica internacional, estudia el drama de Francia; las posiciones de los dos K, con posterioridad al diálogo a solas de Viena; la situación ideológica de Cuba. Alonso Ortiz de Herrero comenta cuestiones del lenguaje y del libro españoles.

Joaquín de Entrambasaguas dedica un largo trabajo a El Cantar de Mio Cid, hoy. Jaime Montero glosa los términos justicia y caridad. Vicente Marretero ofrece un fragmento del libro próximo a aparecer sobre la guerra española. Javier María Pascual muestra el perfil de un voluntario, alférez José María Erdozain, bajo el título "Testamento de un voluntario español. Habla Domingo Manfredi Cano del plano social que ocupa, dentro o fuera de España, un escritor. De Monsenor Herrera Oria se transcribe un artículo que escribió en "L'Osservatore Romano" sobre la deficiente conciencia social del catolicismo hispano.

## V CONGRESO EUCHARISTICO NACIONAL

## Se celebró el "Día de la Iglesia Perseguida" con diversos actos a los que asistieron exilados de varios países del otro lado del telón de acero

## En Daroca se celebró una solemne misa de pontifical, oficiada por el cardenal legado

quial de Santa Engracia, con intervención de un grupo de seminaristas maronitas.

Más tarde, en el salón del Colegio de las Madres Escolapias, hubo un acto académico en el que intervinieron el ingeniero ucraniano don Miguel Hycika Maruniak, sobre "Cristianismo y catolicismo en Ucrania"; la secretaria general de la Alianza del Credo, doña Isabel de Montoliu, sobre dicha organización, y don José Zieker, exministro de Eslovacua en España, sobre "El clamor de la Iglesia del silencio; la Santísima Virgen, nuestra esperanza".

Los actos de la Alianza del Credo terminarán esta noche con un solemne Via Crucis por varias calles de la ciudad.

Por otra parte, continúa la serie de actos dedicados especialmente a religiosas, con meditaciones y misas dialogadas en los conventos de Santa Catalina y de Santa Mónica, a cargo de los obispos de Lugo, doctor don Antonio Oña de Echave, y de Tuy-Vigo, doctor don José López Ortiz.

Hoy es también día en que el Congreso celebra actos especiales en la ciudad eucarística de Daroca, de esta provincia, en

cuya Basílica de los Sagrados Corporales son veneradas desde el siglo XIII seis Sagradas Formas incorruptas que, tintas en sangre, aparecen pegadas a unos corporales conservados en riquísimo ostensorio de oro.

A Daroca se ha desplazado el cardenal legado del Congreso, doctor Bueno Monreal, para celebrar una misa de pontifical en aquella Basílica, así como otros prelados, entre ellos el arzobispo de Sión y vicario general castrense, doctor Alonso

Muñoyerro, para oficiar una misa de comunión para la peregrinación militar que allí se ha trasladado.

Anoche tuvo lugar en Daroca una gran vigilia de la Adoración Nocturna, con motivo de la llegada desde Villarreal de los Infantes (Castellón de la Plana) de la reliquia insignia del cráneo de San Pascual Bailón, Patrono de los Congresos Eucarísticos, que esta tarde será recibida con toda solemnidad en Zaragoza. —Cifra.

## SUCESOS

## Trágico balance del tifón "Nancy": 135 muertos y más de 3.000 heridos

En Greenwood (Misissippi), un negro de 67 años causó la muerte a 6 personas

Tokio, 22. — El tifón "Nancy" originó la muerte de 135 personas, la desaparición de 15 y causó heridas a 3.879, en Japón, durante la pasada semana, y un total de 13.292 casas fueron destruidas, 40.954 dañadas y 536 casas desaparecidas. Efe.

gaba con otros pequeños a la puerta de su domicilio, sufrió una caída casual, dándose un fuerte golpe en la cabeza, quedando conmocionado. Se le trasladó a Granada, ingresando en el Hospital de San Juan de Dios, donde falleció a poco de su ingreso. —Cifra.

### MATO A SEIS VECINOS

Greenwood (Mississippi), 22. Un negro de sesenta y siete años, armado con un rifle de repetición, dio muerte a seis vecinos negros e hirió a dos blancos antes de que pudiera ser apresado por la Policía de esta ciudad. El agresor prendió fuego primera mente a su casa y se lanzó después por las calles, disparando contra todas las personas que hallaba a su paso. Efe.

### GRAVE ACCIDENTE AUTOMOVILISTA

El Ferrol del Caudillo, 22. — El capitán de Infantería, don Ramón Pescos, sufre heridas graves, y su esposa, doña Amalia Lage, resultó muerta instantáneamente en un accidente ocurrido en la carretera de Jubia.

El oficial y su esposa regresaban a La Coruña en un automóvil. Al bajar la carretera de Jubia y al dar la vuelta al puente allí existente, se encontraron con un camión. El señor Pescos trató de evitar el choque frenando bruscamente, yéndose entonces el turismo contra el pretil, contra el que se estrelló.

El capitán Pescos, que fue ingresado en una clínica de esta ciudad, se encuentra destinado en el Tercio, prestando servicio en el Sahara. —Cifra.

### Kennedy prepara su discurso a la ONU.

Washington, 22. — El presidente Kennedy ha convocado a dirigentes de ambos partidos en el Congreso para estudiar con ellos la nueva legislación y, posiblemente, considerar su discurso del próximo lunes en las Naciones Unidas. Efe.

### Sobre el futuro de Katanga

Niola (Rhodesia del Norte), 22. Se están concretando los planes para llevar a cabo importantes conversaciones sobre el futuro de Katanga—según se informa de fuente fidedigna.—Efe.

### TELEFONOS DE IMPERIO

Administración: - 1570 -

Redacción: - 1576 -

## ¡Atención, transportistas!

UNA EXPOSICION VOLANTE DE

## Finanzauto, S.A.

Recorrerá hoy, día 28: Zamora, Benavente, Villalpando, Medina de Rioseco, Villalón de Campos y Palencia.

EN ELLA LE OFRECEMOS LOS CAMIONES

## SAVA

El vehículo ideal para el transporte ligero de mercancías y sus adaptaciones para Botellero, Butano, Furgones, Volquetes, etc. También autocar para veinte plazas.

### Entregas inmediatas o muy rápidas, según los modelos

### Facilidades de pago hasta 36 meses

Solicite cuanta información desee a

## Finanzauto, S. A.

Plaza de Alemania, 11 ZAMORA

# Informaciones de nuestra ciudad



## ZAMORA AL DIA

### NO HAY ALEGRIA COMPLETA

El otro día, un excelente amigo, comentando el lisonjero éxito de las pasadas Ferias y Fiestas, hacia esta aguda observación:

Hasta en el "Apartado 45" aparecen elogios para los organizadores de la Feria. El simple hecho de que no hayan surgido censuras de ningún sector de la población sería suficiente para proclamar el triunfo de las Fiestas; pero si no sólo se han acallado las voces de censura, sino que se escriben cartas de felicitación y gratitud, entonces hay que convenir que se ha dado un paso de gigante en este negocio de las Ferias septembrinas.

Y así es, en efecto. Nuestras autoridades, y en particular el señor Alcalde y la Comisión Municipal de Festejos, pueden sentirse satisfechos en ese aspecto y descansar tranquilamente de los trabajos pasados, con la alegría de haber conquistado brillantemente la meta propuesta.

Pero hete aquí que la vida continúa y no concede la menor tregua a quienes cargan sobre sus hombros con la responsabilidad de la rectoría de un pueblo. A la alegría por el triunfo conseguido los pasados días sucede ahora la preocupación del agua turbia que sale por los grifos de las casas. El abastecimiento de agua de Zamora sufre reservarnos estas jugarretas.

Yo no sé si algún día, completamente terminadas las obras de las nuevas instalaciones, llegarán a dar una satisfacción al Ayuntamiento. Lo que sí estoy por asegurar es que por mucha que sea la alegría entonces, no podrá compensar tantos y tantos momentos de honda preocupación, tantos disgustos y tantas amarguras como están proporcionándole desde hace un par de años. Y lo peor es que no se advierte avance alguno ni se alcanza a ver una solución aceptable en un futuro próximo.

El abastecimiento de agua es, así, un elemento perturbador de la tranquilidad de nuestros regidores, una especie de espada de Damocles que pende sobre sus preocupaciones, un agente saboteador de sus horas felices, un aguafiestas inoportuno que viene a recordarnos, de vez en cuando, que no hay alegría completa y que la vida no es más que una sucesión de satisfacciones y amarguras, risas y llantos, victorias y derrotas.

¡Qué le vamos a hacer!

SERGIO COLLADO

## FERIA MAYOR APOSTILLAS

No me resisto a la tentación de hacer unos comentarios reiterantes a la Feria Mayor de Zamora, espléndidamente celebrada, dando así un mentís a los que con frecuencia suelen decir que en Zamora no puede hacerse Feria en septiembre porque estamos empaquetados entre Salamanca y Valladolid.

He dicho muchas veces en letras de molde, y para más detalles, en IMPERIO, que Zamora no necesita para celebrar su Feria si no su provincia, y aún más claro, sus cabezas de partido y pueblos.

Lo que en Zamora se precisa para llevar su Feria al éxito son hombres que, respaldados por sus autoridades, pongan a contribución sus entusiasmos e iniciativas, pues, también es incierto que el comercio y la industria sean tacaños en sus aportaciones cuando depositan confianza en los organizadores de su Feria.

Lo que ocurre es que agrada que se invierta el dinero que se da en festejos prácticos, atrayentes y de resultados positivos.

Y no solamente deben llevar la carga de estos festejos el comercio y la industria, sino Zamora entera, mediante una contribución insignificante y voluntaria durante todo el año, de igual manera que ocurre en otras capitales, como por ejemplo Valencia, donde sin grave perjuicio para el presupuesto de una casa, todo valenciano aporta su granito de arena, y así ocurre que las ferias de Valencia se celebran con una espléndida ejemplar.

También se me ocurre señalar otro detalle, que bien sé no va a agradar a algunos, pero, en cambio, a la mayoría de los zamoranos creo va a producirles gran complacencia. Me refiero a la corrida o corridas de toros, de las que frecuentemente se dice que aquí no acuden empresas taurinas si no se las subvenciona, porque no hay afición. Rotunda mentira. En Zamora hay la afición que hay poco más o menos en cada provincia, y en todas ellas se cuenta

con los forasteros para llenar las plazas, o por lo menos, conseguir entradas que rindan beneficios.

Por eso lo preciso es organizar buenos festejos para atracción de forasteros, con lo que el empresario de toros es fácil que cuente con buenas entradas, si él pone también de su parte para que la corrida que organice despierte interés, y entonces, la afición acudiría al festejo. Buen ejemplo es el del presente año, en el que la empresa ha obtenido pingües beneficios, y que en buena lid, con vistas al año venidero, debió decir a la Comisión: "Renuncio a la subvención que ustedes se obligaron a darme y guardarla para festejos del año venidero, y así, entre todos, haremos feria."

¿Qué diríamos si los empresarios de teatros y cines, para dar espectáculos pidieran que les subvencionara el pueblo?

Los negocios de toros y espectáculos tienen, como todos los negocios, sus quebras, y a ellas debe atenderse todo al que busca utilidad en ellos.

Otra cosa es organizar una corrida con fines benéficos, debidamente justificadas.

En las ferias de todas las poblaciones, el principal festejo son las corridas de toros, y son contadas las poblaciones que subvencionan a las empresas, pues el éxito depende del interés que despierte el espectáculo, que ya de por sí está suficientemente garan-

tizado con los treinta duros de un tendido.

Háganse buenos festejos, que traigan forasteros; organicense bien las corridas y lo demás lo pone el público.

Para demostración de todo esto, yo pregunto: Si en Madrid o Barcelona no hubiese una población flotante tan numerosa, ¿creen ustedes que se podrían sostener con los madrileños o barceloneses solos las corridas que se celebran? Yo creo que no, porque al precio que está hoy una localidad no hay o hay muy pocos presupuestos que lo soporten.

Por otro lado, cuando las empresas de esas poblaciones anuncian carteles flojos, bien sabemos que se celebran corridas con menos de media entrada, y el empresario a nadie pide subvenciones, porque los espectáculos, como todos los negocios, son juegos de ganar y perder.

Y ahora un elogio modesto, pero sincero, para el excelentísimo señor Gobernador, que en tan poco tiempo de estancia en Zamora ha sabido encontrar el camino que debe seguirse para conseguir una Feria digna de Zamora y merecedora de una continuidad.

Para la Comisión de Festejos, un aplauso y adelante, porque así se hacen ferias, y tengan la seguridad de que con ese bagaje encontrarán el apoyo y el entusiasmo de todo buen zamorano.

V. MAYORAL

## GUIA LITURGICA

Hoy, sábado, día 23.—De Feria. Morado, de segunda clase. Misa propia, sin Gloria; segunda oración de San Lino, papa y mártir (y misa "Si diligis"); sin oración Imperada primera; Prefacio común; "Ite, missa est".

### CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

San Lázaro.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 7,40 de la tarde. La misa vespertina a las ocho.

San Torcuato.—Misas a las 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Santa María de la Horta.—Misas a las 8 y 9. Santo Rosario a las 7,30 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 8 en Pinilla y a las 8 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misas a las 8, 8,30 y 9. Santo Rosario a las ocho, con exposición.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9,30 Santo Rosario a las 8 de la tarde, con exposición.

Concepción.—Misas a las 7,30 y 8,30. A las 8 de la tarde, exposición de la Adoración Continua al Santísimo, corona de las Siete Alegrías de la Virgen y reserva.

Novenario a San Francisco de Asís.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7,45.

Dominicas Dueñas de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misas a las 7, 7,30, 8, 8,30, 9, 9,30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde; a las 8,30, misa vespertina.

Cristo Rey.—Misas a las 7,30, 8, 8,30 y 9,30. Santo Rosario a las ocho de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las ocho.

Salesianos.—Misas a las 7, 7,30, 8,15 y 9. Hoy, sábado, bendición a las 8,30 de la tarde.

Tránsito.—Misa a las ocho.

Carmen del Camino.—Hoy, sabatina a las siete de la tarde.

## Pia Unión de Cooperadores Sales años

Recordamos a cuantos pertenecen a la Pia Unión de Cooperadores, archicofrades y amantes de nuestra celestial Madre, que mañana, día 24, se tendrán los siguientes cultos en su santuario de María Auxiliadora:

A las ocho de la mañana, santa misa, aplicada por el feliz éxito del Congreso que se celebrará en Barcelona al Sacratísimo Corazón de Jesús, breve plática y ejercicio de la Buena Muerte.

A las seis de la tarde, rosario, lectura, bendición solemne con S. D. M., Buenas Noches y terminar los cultos pasando a besar el pie de María Auxiliadora.

## EL SANTO DEL DIA

Santa Tecla, virgen y mártir



En Iconia de Licaonia, su ciudad natal, en compañía de sus muy ilustres padres vivía Tecla, cuando por allá pasó el apóstol San Pablo predicando el Evangelio de Cristo. Acudió a escucharla, la Santa, y convencida de la verdad que se anunciaba, encendió su alma en deseo de ser bautizada y de consagrar su virginidad al Señor. A los dieciocho años fue prometida por sus padres como esposa a un noble caballero; mas rehusó Tecla con toda energía; lo que su familia y la de su pretendiente llevaron tan a mal, que la acusaron como cristiana. El juez, para atemorizar a la joven, mandó encender una hoguera, amenazándola con arrojarla dentro si no renunciaba a su religión, y Tecla, hecha la señal de la cruz, entró por sí misma en el fuego. Mas en el mismo instante una milagrosa y copiosísima lluvia apagó la hoguera. Condujéronla a Antioquía y allí probaron su constancia, arrojándola a las fieras, las que no la acometieron. Atórnela, para que fuese despedazada, a dos toros, que debían emprender contra ella carrera, mas los furiosos animales no se movieron. Finalmente, metieronla en una hoya llena de serpientes y ninguna le causó daño. Con tantos prodigios convirtióse, muchas almas y la dejaron en libertad; volviendo Tecla a su patria, retirándose luego a un monte solitario, donde en vida eremítica llegó a los noventa años, en que murió. Los santos Padres le dedican grandes elogios y se la considera como la primera mujer que sufrió martirio por la fe cristiana.

## EL TIEMPO en la CIUDAD

Parte correspondiente al día de ayer:  
Presiones: 707,4; 706,7; 706,6. Tendencia, oscilando.  
Temperaturas extremas: Máxima, 26 a las 15,30 horas; mínima, 12,3 a las 5,40.  
Humedad: 69 por 100.  
Viento: NE, con velocidad media de 5,194 kilómetros por hora.

## Instituto Nacional de Enseñanza Media de Zamora

### Tribunal de Grado Elemental

## ALUMNOS DECLARADOS APROBADOS EN LA PRUEBA DE CALIFICACION

### OFICIALES

Ana María de Pablos Arranz, María del Carmen Martínez Pontejos Manuel Ruiz Pérez, Luis Hernández Sánchez Portela, Ramiro Juárez Crespo, Juan M. Vicente Gómez, Valentín Rodríguez Rodríguez, Juan José de Dios Prieto, Benjamín del Río Galende, Timoteo Arias Gallego, Tomás Ferrero Gómez, Miguel A. González Díaz de Garay, Manuel Saavedra Francisco, Jaime Alonso Mantecca, Bernardo Morales Prada, Jaime Borrego García, Laurentino Turrión Esteban, Jacinto Delgado Majado, José Tejero Puente.

Cecilio Fernández García, Rafael Sánchez Camarón, Joaquín Maestre González, Miguel Lucas Blas, Gumerindo García Hernández, Domingo Azcaray Pascual, Eustaquio Carvia Jiménez, Gregorio Segurado Barbero, Manuela Barrios López, María del Socorro Tostón Mesonero, Ana Fínez Andrés, Ana M. Nafra Ramos, Soledad Hernández Martín, Josefa Gómez Ferreras, Asunción Escalja Alonso Magdalena Alvarez Ramos, Rosa María González Valvell, María Inmaculada Rodríguez Gelado, Paulina Iglesias Fernández, María Pilar Mateos Hernández, Esperanza Sánchez Pintado.

María Dolores Martín García, Juana López Diego, Antonia López Diego, Teresa Enriquez Gómez.

### LIBRES

José L. Ayuso Pablos, José M. Ríos Ríos, José Carrasco Berdión, Millán Pedrero Andrés, Ricardo Manso Urtiaga, Angel Fernández Delgado, Miguel Riesco Rodríguez, José M. Pérez Lorenzo, Angel Chimeño Cid, Gregorio Vifias Domínguez, José M. Cordero del Río, Manuel Flechoso Matellán, Amador Madrid Calzada, Antonio Ramos Montes, Feliz del Valle Mantecca, José Ferrero Cid, Marcelino Folgado Rodríguez, Antonio Cunqueiro Peláez, Francisco Rodrigo Romero, José E. Aguirre Gutiérrez.

Ramiro Vaquero Calvo, Manuel González Garrido, Juan Prieto Pérez, Antonio Río Ferrero, Francisco Valverde Igna-

cio, Manuel Mateos Hernández, José Moralejo Beneitez, Cándido Blanco Santos, José Ortega Fuentes, Manuel Sánchez Rodríguez, Jesús Domingo Guerra, Lorenzo Regueras Arroyo, Teodoro Méndez Esquete, Miguel Molinero Montero, Miguel A. Fernández Gonzalo, Antonio Durán Gómez, Jesús González García, Pedro Crespo Salvador, Bernardo Hidalgo Delgado, José M. Amigo Zamorano.

José Martínez Vara, Dionisio Casado Fernández, José Morán Sutil, Jeremías Fernández Posada, Rufino Cobreros Fernández, José Calvo Sandín, Nicolás Martínez del Toro, Demetrio González Martínez, Miguel Donado Rodríguez, José Fernández García, Manuel Samaniego Hidalgo, José L. Iniesta Domínguez, Agustín Pérez Chamorro, Milagros Cabrera García, Josefa Fernández Sánchez, Cleofé Páneros Tejedor, Matilde Redondo Blanco, Tomasa Mérida de las Heras, María Luisa Merchán Fernández, Margarita Caballero Poyo.

Elia Prieto Cereceda, Raquel Romero Rodríguez, Josefa Rodríguez Rodríguez, María Nieves Alonso Calvo, Soledad Acosta Roda, Manuela del Amo Vara, Paula Ranilla González, María Pilar Juan Hernández, María Pilar Rodrigo Vecino, María Jesús Rodrigo González, Manuela Vasallo Baladrón, Ana Doval Abad, Encarnación Huertas Tuda, María Carmen Torio Collantes, Adelaida Vizán Otero, Socorro Avedillo Juan, Milagros Sánchez Sánchez, María Teresa García Arias, Tomasa Centeno Canelas, María Isabel García García, Amparo Prieto Toribio, María Inmaculada Morillo de Vega, María Rosario Freile Cifuentes, Irene Fernández Gareca, Elvira Cabezas Nicolás, Leonor Angoso Arribas, Isabel Román Román, Catalina Santos Marín, Milagros Catalina Arranz, Josefina Fernández González, María Luisa Fincias Fernández, María Carmen Gil Pérez, María Candelas López Cabero, María Carmen Catalina Arranz.

Zamora, 21 de septiembre de 1961.—EL PRESIDENTE.

### CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo del Cupón Pro Ciegos celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 826, y con 25 pesetas todos los números terminados en 26.

## CONFERENCIA DEL OBISPO DE ZAMORA EN ZARAGOZA

### El doctor Martínez González disertó sobre «El ágape cristiano»

Zaragoza, 22.—En el Paraninfo de las facultades de Medicina y Ciencias pronunció anoche su anunciada conferencia el obispo de Zamora, doctor Martínez González, sobre el tema "El ágape cristiano". El amplio local fue insuficiente para dar cabida al numeroso público, siendo mucho el que



se celebraba, abundando en detalles preciosos, pasando a exponer seguidamente lo que es el ágape cristiano con interpretación exegética de textos en hebreo y griego. Hace a continuación un estudio maravilloso de la Santa Cena, en que Jesús instituye la Sagrada Eucaristía, siendo el suyo el primer sacrificio que se celebró en la tierra. Pasa después a exponer los ritos que los primeros cristianos observaban en el ágape eucarístico y cómo aquellos fueron perfeccionándose más y más, cortando abusos y rotándolo poco a poco, al correr de los siglos, de mayor veneración.

Durante una hora exacta el doctor Martínez González tuvo pendiente de su brillantísima conferencia al selecto auditorio que le escuchaba. Los aplausos fueron largos y nutridísimos para el Pastor zamorano, que una vez más ha acreditado su título de insigne entre los prelados españoles.

### Junta Provincial de Elecciones Sindicales

### Nota importante para las empresas

Se recuerda a todas las empresas que tengan a su servicio tres o más trabajadores, la obligación de proceder a la renovación de las comisiones distribuidoras del Plus Familiar. Las instrucciones e impresos necesarios para ello les han sido remitidos por los Sindicatos en que figuran encuadradas. El primer trámite deberá realizarse el 25 al 30 del actual mes, con la exposición de las listas de sus trabajadores.

### FARMACIAS DE GUARDIA

Don Angel Rebollo. Calle de la Feria, 16.  
Don Manuel Martín Sánchez. Ramón y Cajal, 23 y 25

### AUTOMOVILES Y ACCESORIOS

COVE. O'Donnell, 24. Madrid. Facilidades de pago. Mínima entrada. Delegación Valladolid. Padilla. Calle Sotelo, 18. Teléfono 25774. — COVE. Taxistas Renovables tomando viejo de ferencia aplazada. — COVE. coches todas marcas, nacionales, americanos y europeos. 70 unidades siempre en existencia. — COVE. Furgonetas nuevas y usadas. todas marcas. — COVE. Calvo Sotelo 18. Valladolid. (1.737)

VENDO "Seat 1400", bien todo Verlo. Garaje Cilleros. Razón. Confecciones Topi (1.858)

COMPRA-VENTA DE FINCAS

VENDO huerta. 50 frutales. 30 almendros. 1.000 cepas. 3 hectáreas. 20 kilómetros capital. Tratar: Camila Martín, Fuentescarnero. (1.844)

VENDO tierra sita Alto de los Curas. Informes, esta Administración. (1.755)

VENDO casa. Plaza iglesia San Lázaro. 6; llave mano; no necesita propaganda. Tratar, misma (1.853)

COLOCACIONES

SE NECESITA molinero en Zamora. Informes: Oficina de Colocación (Delegación Provincial de Sindicatos.) (1.845)

SE NECESITA señorita para cuidar cuatro niños en Valladolid. Preciso buenos informes y estudios elementales. Escribir apartado 348. Valladolid. (1.840)

FABRICA SOSTENENES necesita representante plaza y provincia. Escribir con referencia a Mario Ramirez, Onésimo Redondo, 12. Alicante. (1.819)

SE NECESITA sirvienta para Madrid, buen sueldo. Teléfono 2397 Zamora. (1.852)

ENSEÑANZAS

CLASES CIENCIAS para cuarto y Reválida Elemental. Señor González Bellido. Amargura, 9. Comienzo repaso 16 septiembre. (1.711)

SE NECESITA conductores Zamora. Carnet todas categorías. Obispo Nieto, 15 Zamora. Teléf. 3451. (13)

HIPOTECAS

HIPOTECAS damos la cantidad que usted desee, sobre rústica o urbana. Mucha reserva. Santos Eustaquio. Rúa. 16. Teléfono 2757. Salamanca. (1.832)

HUESPEDES

CASA particular admite dos estudiantes. Razón, periódico. (1.854)

VENTAS

VENDO estantería y mostrador. Informes: Balboraiz, 36. (1.843)

## ANUNCIOS TELEGRAFICOS

SE VENDE uva en Villalpando. Finca Monte de las Pajas. Razón, en Aspariegos. Teléfono número 4. (1.833)

VENDO 60 carros abono cuadr. Tratar: Isidoro Vara, Litos. (1.842)

TRASPASOS

OCASION: Por ausencia traspaso tienda comestibles y vinos poca renta, con vivienda y corral, sitio inmejorable propio para cualquier otra clase de negocio, cruce carreteras con magnífico porvenir. Informes, en Carretera de Moraleja, número 1. Señor Livian, Zamora. (1.838)

URGENTE, traspaso, por ausencia extranjero, magnífico negocio en marcha, exento contribución y rentas 20 años. Razón, periódico. (1.831)

TRASPASO línea transportes de fracciones: Vezdemarban, Zamora, Toro, Medina del Campo. Informes: Miguel Alvarez Martín, Vezdemarban. (1.823)

TRASPASO BAR GOYO, mucha clientela, con televisión o sin ella. Castelar, 22. Zamora

TRASPASO salchichera y carnicería. Razón, Administración periódico. (1.693)

SE TRASPASA bar Pelayo, buena clientela. Razón, en el mismo. (1.856)

### Pastos en Gema del Vino

El día 30 de los corrientes, a las trece horas, en el centro de la Hermandad, tendrá lugar la subasta de pastos de invierno y primavera correspondientes a los polígonos números 3 y 4 de este término.— EL JEFE DE LA HERMANDAD.

APARTADO 45

Facilidades para matar

Aunque parece que al "APARTADO 45" deban verter principalmente temas concretos del ámbito local, se me permitieron divulgar un poco y alegrarme un mucho, hasta ir a parar a Turquía.

Vienen de allí noticias de haber sentenciado a muerte y ahorcado a la palabra tiene un sentido o un sonido más espeluznante que otras que expresan diversas formas de morir a varios eximistas y en tre ellos a Menderes, que un día ocupó lugar preeminente en la política de su país y hasta en la internacional, siendo recibido con honores por distintos Gobiernos.

En tiempos en que se tiende a expresarse con una siquiera aparente en la realidad y sinceridad, pone en el borde de escandalizarse el que aún se manejen semejantes tópicos, como si las Constituciones no parece que se hacen sino para ser en unas u otras formas vulneradas.

No hace muchas décadas, los avanzados en ideas hacían encendidas campañas contra la pena de muerte y ahora contrasta con es-

tas facilidades para matar, antes casi reservado a oscurantistas y cavernícolas, como si hubiera una Constitución que por su génesis o por su contenido valiese la pena de la vida de un solo hombre.

Que se mate por pasión política o del orden que sea, es explicable; pero no en nombre ni en defensa de una legislación generalmente tendenciosa y sectaria, a un que con apariencia de serena y equívoca.

El liberalismo logró relegar a Dios a una capilla lateral y desahogada, consagrando el altar mayor a un fastuoso culto de los principios de la revolución; pero las democracias no sólo no defenderán a Occidente, sino que con su falta de convicciones, en fuerza de presumir de respetarlas todas, favorecen al comunismo que dicen combatir.

Traiciones de Yalta y de Postdam, Tribunal de Nuremberg, Hungría, conducta ante el "Santa María" y con Portugal y con Angola y últimamente el tan sospechoso bloque neutralista.

Si en un país oficialmente católico los pecados, vulneración de la ley de Dios, eterna e inmutable se castigan no ya con la pena capital, sino con la más leve multa, qué protestas, qué indignaciones, qué sofocos en nombre de la cultura, de la civilización, del progreso, de la libertad, de los derechos del hombre y demás divindades, demasiado vulgares ya, del Olimpo de nuestros tiempos.

ANTONIO OLIVER COPONS

Mujer zamorana

No soy poeta y por ello mis palabras serán humildes, aunque sentidas y sinceras. Soy un ferviente enamorado de la mujer zamorana; de su hermosura, de sus variados y múltiples encantos, de su simpatía... Cada vez me siento más hechizado por estas singulares mujeres que arrastran tras de sí suspiros y rendidas expresiones de honda admiración. Sus ojos oscuros, limpidos, de mirar honesto y acariciador, armonizan maravillosamente con esa sonrisa deliciosa que se esconde en unos labios apertados y finamente modelados. Son tantos los encantos de la mujer zamorana que sólo los ojos pueden admirarlos, pues las palabras no aciertan a reflejar ni siquiera una aproximación de tanta belleza y donaire. ¡Mujer zamorana! Quisiera saber expresar con palabras lo que mi corazón siente cuando contemplo tu real belleza. ¡Qué dicha mirar tanta hermosura y quedarse estasiado en la contemplación de tan prodigiosa perfección! ¡Ah! Si los que escriben versos os emocionan, qué romances tan bellos brotarían de sus inspiradas plumas al conjuro de tanta belleza. ¡Zamora!, capital del mundo de la hermosura, que orgullosa se sienta de albergar en tu seno tanta mujer deliciosa, tanto encanto reunido, y qué orgullosos nos sentimos los zamoranos de esta bendición del cielo que tan profusamente Dios, en su bondad infinita ha derramado sobre nosotros. Una mujer es algo maravilloso. Una mujer honesta es algo sublime. Por ello, mujer zamorana, que tu hermosura no sea ultrajada por la afrenta de la ignominia irreparable. Que tu honestidad, tu temor a Dios, basten para que puedas defenderte contra las tentaciones impuras que te asaltan; que puedas, orgullosa, mañana ofrecer ante el altar el holocausto de tu virginidad y ofrecer a tu legítimo esposo tu pureza. Quizás ignores el tesoro grande de tu pureza y por ello es posible que lo pierdas sin saberlo defender. Defiéndelo, pues, con entereza y brío y tendrás el premio que te mereces. No busques el peligro, ni fuegos cerros del fuego, ya que puedes caer en el abismo insostenible, que una vez te aprisione te devolverá marchita, triste y pálida. Te asemejarás entonces a la rosa que se transformó en cardo cuando los rayos del sol dejaron de alumbrarla. Todo en ti será entonces fingido. No sabrás presentarte con naturalidad ante nadie. Constantemente te verás asaltada por el remordimiento de tu pecado y el grito de tu conciencia clamará contra la ofensa que has hecho a Dios, contra el engaño que harás a tu esposo y la vergüenza que caerá en tus hi-

jos. Consérvate pura y tu hermosura brillará como brillan las estrellas en el cielo y despidirás sabrosos perfumes como las rosas rojas de los jardines y tus ojos mirarán dulces y risueños y tu voz será clara y armoniosa como el canto del ruiseñor. ¡Mujer zamorana! ¡Bella mujer zamorana! ¡La más hermosa del mundo! No hay hipérbole ni exageración en lo que digo. Estoy de acuerdo en que mujeres bellas las hay en todas las partes; pero la mujer zamorana posee una hermosura singular que la hace netamente atractiva y singularizada. Quizá sea su especial simpatía lo que imprime en su bello rostro ese atractivo maravilloso que no se halla en ninguna otra mujer, o esa majesta con que nos miran, sonrisa, incluso desprecian; lo cierto es que la mujer zamorana es algo único, de belleza sublimada, de atractivo irresistible. Yo creo que ser mujer es de por sí grande, pero ser mujer y zamorana es algo grandioso.

LORENZO PÉREZ

Programa para hoy de la TV.

- APERTURA Y PRESENTACION 02.30.—Apertura y presentación. 02.32.—"Panorama". 02.45.—"España en 16 mm." 03.00.—Telediario. 03.30.—Todos los deportes. 03.45.—"El personaje y su mundo". 04.00.—"El niño del circo". 04.35.—"Por tierras de España". 04.40.—Cierre. PROGRAMA INFANTIL 06.00.—Apertura y presentación. 06.02.—"Walter y la familia Corchea". 06.22.—"Sargento Preston". 06.30.—"La isla del tesoro". 07.20.—Cierre. PROGRAMA DE NOCHE 08.00.—Apertura y presentación. 08.02.—"Tiro loco, el rápido". 08.30.—"¿Entiende usted de cine?". 09.00.—Telefilm seriado. 09.30.—Telediario. 09.43.—El tiempo. 09.45.—Telefilm seriado. 10.15.—"¡Soy más malo!". 10.30.—III Festival de la Canción Mediterránea. 12.10.—Telediario. 12.20.—Versos a medianoche. Momento musical. Recuerda 12.30.—Cierre.

TEATRO RAMOS CARRION

HOY: A LAS 5.30, 7.45 y 10.45 ¡SENSACIONAL ESTRENO! La comedia más moderna y divertida

CINTIA

Technicolor y VistaVision (Mayores) con Cary Grant y Sofia Loren. SOFIA LOREN canta, SOFIA LOREN baila, SOFIA LOREN está como nunca en "CINTIA"

Teatro Principal HOY: Continúa desde las 5.30 El sensacional programa para mayores

En carne viva con ALBERTO CLOSAS y ANA MARISCAL

Miss Cuplé AGFACOLOR Por la genial Mary Santpere

CINE BARRUECO HOY: A las 4.45 — (Mayores) FEMINA ULTIMO DIA BUENAS NOCHES, PARIS Los dientes del diablo A las 8 y 11 — (Mayores) ¡GRANDIOSO EXITO! del supercolossal film de aventuras en Eastmancolor Alarma en Extremo Oriente PETER FINCH - MARY URE MANANA: Matinal e Infantil Fabricante de Campiones Bob Hope - Mickey Rooney

TEATRO Y CINE

El hijo de Errol Flynn va a interpretar «El hijo del capitán Blood» Es la continuación de la historia que ya vivió su padre en el cine La película será rodada próximamente en las costas de Alicante ERROL FLYNN JUNIOR VIO POR ULTIMA VEZ A SU PADRE EN LAS COSTAS DE MALLORCA

El hijo de Errol Flynn va a interpretar en el cine "El hijo del capitán Blood", continuación de la historia que ya vivió su padre en el cine. El rodaje de la película tendrán por marco las costas alicantinas.

Sean Leslie Thompson Flynn es un muchacho de veinte años, que mide un metro noventa centímetros, pesa ochenta y cinco kilos y tiene toda la apostura donjuanesca de su padre, uno de los

Los ESTRENOS

"Alarma en Extremo Oriente"

EN EL CINE BARRUECO

El caso que se nos presenta en esta película inglesa tiene, ante todo, interés de actualidad, aunque se utilicen para exponerlo un lugar y unos personajes imaginarios. Aborda el problema de las colonias. Es difícil el entendimiento entre el pueblo sometido y los colonizadores. En el primer acto un sentimiento de rebeldía y las autoridades dominantes han de hacer uso a veces de la violencia para mantener el orden. Una política de comprensión por parte de unos y de otros sería lo ideal para la pacífica convivencia. En la historia que la pantalla nos cuenta los indígenas apunten brotes de independencia que los europeos quieren impedir por la fuerza sin atender a razones. Se producen sangrientos incidentes y llega la guerra. Entonces aparece un tercero en discordia, el comunismo, que se aprovecha de las disidencias y del odio para hacer esclavos suyos a los rebeldes. Un solo hombre, el médico del lugar, parece ser el símbolo del humanitarismo, si bien viene a demostrarnos que esta virtud encaja mejor en el ejercicio de la Medicina que en el de la política y de la guerra. Lo prueba el hecho de que ninguno de los tres bandos en fricción comprenden su actitud.

Alternando en esta exposición de hechos y situaciones sin solución que constituye el relato discurre el episodio amoroso, leve pero suficiente para mantener la atención. En la dirección de Ronald Neame hallamos una excelente conjunción de los elementos en juego. Peca, eso sí, de reiteraciones y abusa del diálogo, pero sabe llevar la acción a buen ritmo. Aceptables el color y la fotografía.

Peter Finch, a quien vimos en un papel parecido en "Historia de una monja", lleva a cabo el mejor trabajo interpretativo del reparto. Mary Ure y Natasha Barry se comportan con exactitud en la representación de sus papeles.

M. R.

Cinema Valderrey HOY: Continúa desde las 5.30 FEMINA Las chicas de la Cruz Roja Dos novias para un torero (Para todos los públicos) MANANA: ¡Nuevo programa! ¡MUCHISIMA ATENCION! Para mayor comodidad del público, funciones por sesiones y localidades numeradas A LAS 4.30 y 7.30 Esta noche, nada nuevo Caravana hacia el Sur CinemaScope y Technicolor Susan Hayward - Tyrone Power

actores que más fascinaban a los muchachos. Su iniciación en el cine ha si-

acabo de comprar un "Jaguar" con dinero que me ha prestado mamá.



SEAN, HIJO DE ERROL FLYNN

do por casualidad. Hace poco un muchacho amigo suyo intervino en la figuración de una película y le animó a que él hiciera lo mismo. Y Flynn junior no tardó en decidirse.

COMO FIGURANTE

—Me daban diez dolares diarios. El trabajo, además —ha dicho—, me gustaba. Un día me vio en los estudios Harry Joe Brown, el productor de "El capitán Blood" y me propuso que hiciera "El hijo del capitán Blood".

Casey Robinson, que escribió el guión original para Errol Flynn, hace ya más de veinticinco años, escribirá también la nueva versión para el hijo del actor.

—Lo único que siento —se lamenta— es que no podrá verme ni padre.

Flynn junior estudia actualmente en la Universidad de Duke, aunque, según parece, aprovecha mucho mejor el tiempo en diversiones que en los libros. El mismo ha confesado que no le gusta estudiar. Prefiere divertirse.

PENSION FABULOSA

—Una de mis grandes pasiones es conducir automóviles. Ahora me

Cinema Arias Gonzalo HOY: A las 5.30 — (Mayores) Una mujer para Marcelo Vittorio de Sica - Walter Chiari

HOY: 7.45 y 10.45 — (Tolerada) ¡SENSACIONAL ESTRENO! Todo el mágico encanto del África salvaje y misteriosa en un safari de acción arrolladora y violenta

LOS asesinos de Kilimanjaro

CinemaScope y Technicolor Robert Taylor - Anthony Newley Una aventura sin precedentes en la jungla africana. MANANA: Matinal a las 12.15 Dos novias para un torero Infantil a las 3.30 Las chicas de la Cruz Roja

Su madre es Lily Damita, la primera mujer que tuvo Errol Flynn, célebre actriz francesa hace más de veinte años. Los padres se divorciaron cuando el niño no tenía más que unos meses. Errol Flynn pasaba a su esposa una pensión fabulosa a cambio de poder visitar a su hijo cuando lo deseara.

La madre, con un gran sentido, invirtió todo su dinero en inmobiliarias y otros negocios. En poco tiempo obtuvo una gran fortuna. —Papá, sin embargo —cuenta el muchacho—, no disponía de mucho tiempo para hacer uso de su derecho a visitarme. Estaba trabajando o lanzado a hacer largos viajes.

CON SU PADRE

Hasta los dieciséis años no tuvo ocasión de ver muchas veces a su padre. Un día, teniendo seis o siete años el niño, mandó Errol Flynn a su chófer para que trajese a su lado a su hijo. Acompañaba al actor el director Raul Walsh, el famoso director cinematográfico. No se sabe qué dijo o qué hizo el niño, pero su padre le dio un par de bofetadas. —Creo aquel día le sucedía algo —ha contado Flynn junior—, porque jamás me pegó. El padre le había dicho muchas veces a modo de consejo: —Te doy absoluta libertad para que aprendas lo que quieras, pero lo que debes aprender, sobre todo, son las buenas maneras. Esto es trascendental en la vida.

EN MALLORCA

Durante los años 1957 y 1958 vi-

ESPECTACULOS para HOY

- BARRUECO—"Buenas noches, París" (3R.), "Los dientes del diablo" (3) y "Alarma en Extremo Oriente" (3). RAMOS CARRION—"Cintia" (3). PRINCIPAL—"En carne viva" (5) y "Miss Cuplé" (3). VALDERREY—"Las chicas de la Cruz Roja" (2) y "Dos novias para un torero" (2). ARIAS GONZALO—"Una mujer para Marcelo" (5) y "Los asesinos de Kilimanjaro" (2).

INSTANTANEAS

LO ESTERIL

Hace unos cuantos días toda la prensa mundial publicó unas escalofriantes fotografías en las que junto a la pista de carreras de Monza aparecía un montón de cadáveres de espectadores, muertos al estrellarse contra la valla tras la que estaban el bólide-pilotado por el as mundial de la especialidad, el alemán Von Tripps, que también perdió la vida en el accidente.

No hace mucho, en Le Mans aconteció otro tanto, y aunque no tan notoriamente hecho público como estos casos, no hay temporada en ninguna de estas famosas pistas en la que algún accidente de los vehículos participantes cueste la vida a algún espectador.

Es lógico que al pie de la foto aludida apareciera consideraciones justificando más o menos dicho deporte o su organización, pues es triste destino ir a presenciar un espectáculo deportivo y perder la vida en él.

Pero muy poco adelantaron que nos preténdan evitar estas tragedias arrancando de raíz el mal, o sea, pidiendo la supresión tajante de tales pruebas.

Aducen que las pruebas de los vehículos pueden hacerse en circuitos privados, donde, en todo caso, los resultados de los accidentes sólo los soportarían los que hacen de ese riesgo continua profesión.

Pero, evidentemente, tal no es el fin de esas pruebas, sino el espectáculo de vértigo y velocidad que ofrecen, superando cada día la velocidad lograda en pruebas anteriores. Esto es lo que busca la gente de nuestro siglo, atractivos apasionantes, sin pensar si quiera en el riesgo que se puede correr como simple espectador, pues es propio que piensen que el mero hecho de circular por cualquier ciudad moderna como peatón o como conductor, encierra más riesgo que todo esto.

Otras fotografías nos muestran el espacio que ocuparon las víctimas, otra vez ocupado por espectadores que no tenían tan buen sitio, tan privilegiada primera fila, que supuso el último espectáculo para los que rápidamente fueron retirados por las ambulancias, y pasados los primeros minutos de estupor, nuevamente todos volvieron a sumirse en el apasionante y embriagador ambiente de la velocidad.

Evidentemente, no se conseguirá suprimir estas competiciones, pues tal precedente supondría la prohibición de otras similares, como las de motorismo, y aún las de ciclismo, que también suelen ocasionar sus víctimas entre los espectadores y participantes.

Pero lo que humanamente se puede impedir, lo que en justicia hay que procurar, es que los recintos estén dotados de las suficientes condiciones de seguridad para prevenir la muy posible contingencia del estrellamiento de un vehículo contra una valla, que en la actualidad apenas tiene otro objeto que refener al público, que en su ansia de presenciar en primera fila el espectáculo, no duda en invadir las pistas si les fuese permitido.

Más razón hay para prohibir espectáculos tan brutales y retrógrados como el boxeo, que no obstante las múltiples campañas llevadas a cabo, aunque sólo fuera para humanizarlo, han quedado sin eco. Y tan lamentable y lastimoso como el espectáculo de los seres que se dicen humanos, con el rostro entumecido y gangrante, es el de las multitudes enardecidas y recreándose en el brutal castigo, dando rienda suelta a sus atávicos instintos.

Los espectáculos deben ser, si no solaz para el espíritu, al menos objeto de pasatiempo agradable, pero en ningún caso ocasión de rienda suelta al animal que llevamos dentro, y que de dominarlo a que nos domine, supone el calificativo de civilizados y educados.

M.

INVASION DE TERMITAS EN ALICANTE

Alicante, 22. — En el Real Monasterio de la Santa Faz, donde se venera el lienzo con que La Verónica enjugó el rostro del Señor, que suscita gran devoción en Alicante y toda su comarca, ha sido descubierta una invasión de termitas que, después de atacar algunas dependencias de la clausura donde residen las Madres Clarisas, se ha propagado ya al templo, abierto al público.

Parece que la invasión representa un considerable peligro para el antiquísimo monasterio, centro de devoción de toda la huerta alicantina, y aunque todavía no ha llegado al altar mayor ni al camarín donde se conserva el sagrado lienzo, apenas difundidas las primeras noticias en los alrededores del monasterio, han circulado ya con rapidez, causando gran preocupación entre los fieles.

Las autoridades municipales intervienen ya en el asunto y se espera que adopten inmediatamente medidas contra el mal.—Cifra.

# MISION GENERAL DE LA CIUDAD DE ZAMORA

## Se celebrará del 1 al 12 de octubre

### Programa, horarios y centros misionales

#### Objetivo general: Rogar por el próximo Concilio y por la paz mundial

A) El objetivo principal de la Santa Misión es la conversión y mejoramiento del individuo; arrancarnos del apego a las cosas caducas y engañosas de la tierra y volvernos más de cara a las grandes realidades que a todos nos esperan, de eterna felicidad o desgracia. Sin eso, todo lo demás sería hueco y baladí.

B) Este objetivo primordial no está referido con un objetivo general externo, que ayude y mueva más la voluntad, ante las graves necesidades de nuestro tiempo. Como hombres y como cristianos, la Iglesia y la Humanidad es lo que más ha de interesar nuestro corazón. Y ambas cosas necesitan hoy el apoyo y concurso de todos los hombres de buena voluntad. De ahí los objetivos señalados para la gran misión de Zamora 1961.

C) La Santa Misión puede ser una contribución espléndida, con su ofrenda de oraciones privadas, públicas y sacrificios, al éxito del III Concilio Vaticano Eucarístico, que tanto desea Su Santidad Juan XXIII.

D) Nadie tan interesado como la Iglesia en la Paz y estabilización del mundo, tan necesarios para todo progreso. La Santa Misión puede y debe ser, con la colaboración de todos, un gran peso en la balanza de pagos de la Humanidad para inclinar el Corazón de Dios a la misericordia y perdón de nuestros pecados, que tanto mal nos hacen y hacen a la Humanidad.

E) A estos objetivos generales, y para su mejor logro, se añaden objetivos concretos para cada día, a fin de encauzar y canalizar toda la rica labor de estos días santos, y excitar más y más nuestro celo, amor y generosidad, haciéndonos no sólo miembros vivos del Cuerpo Místico, sino miembros productores de Caridad.

Día 3.—Día de la Caridad, por los agonizantes. Son más de doscientos mil cada día. Doscientos mil hermanos nuestros desfilan a diario ante el Tribunal de Dios... Si muchos se condenan no es por culpa de Cristo, sino por falta de cristos conscientes de su gran misión. ¡Todos cristos, para salvarlos a todos! Que nadie se condene por culpa nuestra en estos días de Santa Misión.

Día 4.—Día de la Caridad por los enfermos. Su peor enfermedad es la soledad. Visitémosles; les haremos un gran bien y nos lo harán mayor ellos a nosotros, porque un enfermo es un contagioso de santidad... ¡Que no se cansen los que cuidan nuestros enfermos!

Día 5.—Día de la Caridad por los pobres. Son los mimados del Evangelio, los primeros bienaventurados. Ser pobre quiere decir no tener pegado el corazón a las riquezas. Por tanto, es pobre bienaventurado el que no tiene riquezas y se conforma, y el que las tiene y sabe dar.

Día 6.—Día de la Caridad por los pecadores. Son los auténticos pobres de verdad; los seres más desgraciados del mundo. ¡Limosna de amor, de plegarias y sacrificios por los muchísimos que en España (¿en Zamora también?) y en el mundo no conocen su tremenda desgracia y el fatal paradero de sus vicios! ¡Plegarias especiales por los que viven del soborno, de la corrupción o del escándalo!

Día 7.—Día de la Caridad por la familia y niños. Con matrimonios sanos todo es posible; sin matrimonios cristianos, nada será duradero. No habrá mundo mejor sin mejores matrimonios. ¡Durante treinta años Jesucristo predicó este eficiente sermón! ¡Que la ejemplaridad de la casa y de las calles zamoranas conserven la inocencia de nuestros niños!

Día 8.—Día de la Caridad por la Iglesia purgante. Una Misión puede vaciar el purgatorio. ¿Qué pasará en el purgatorio si vamos al Cementerio todos los que podemos ir y en una hora escasa enviamos a nuestros queridos difuntos: 10.000 misas, 10.000 respuestas, 30.000 partes de rosario?...

Día 9.—Día de la Caridad, por la parroquia. Por ella entramos a formar parte de la Iglesia y por ella somos injertados al Cuerpo Místico. Nuestra parroquia ha de ser más que nuestra

#### Objetivos concretos

Día 1.—Culmina la semana de proselitismo, para la total asistencia de la ciudad a todos los actos de la Santa Misión.

Día 2.—Día de la Caridad, que bien ordenada comienza por sí mismo. Ninguno de los que vivimos estos días en Zamora se tiene que condenar. ¡La Misión puede alcanzar para todos la gracia de la predestinación!

patria chica que la llevamos en el corazón, vivamos donde vivamos. Hay parroquia en Buenos Aires de 70.000 almas con sólo dos sacerdotes, y uno anciano. No es matrimonio cristiano, el que no desea tener una vocación sacerdotal o religiosa.

Día 10.—Día de la Caridad, por la Iglesia del Silencio. Un cristiano chino decía a su verdugo comunista: "Tú haces bien en matarme, esa es tu doctrina. La mía es rezar, amar y perdonar." ¡Que nadie falte al solemne Via-Crucis por nuestros hermanos perseguidos de todo el mundo!

Día 11.—Día de la Caridad, por la Hispanidad. Hispanoamérica sufre la crisis más grave de toda su historia. España la ha de reconquistar de nuevo para Dios y para la Iglesia Católica. Que nadie falte al Gran Rosario de Antorchas por las naciones que aprendieron de España a rezar y cantar el Ave María.

Día 12.—Día de la Diócesis. Gran concentración diocesana, a lo menos en espíritu, de los pueblos que han vivido la santa Misión, para acompañar el triunfo del Santísimo y recibir la bendición papal.

de Asociaciones; en fábricas y talleres, en el día, lugar y hora que se anunciará oportunamente.

En la segunda semana se darán conferencias especializadas como complemento de la misión, a jóvenes de ambos sexos, señoras casadas y caballeros; a empresarios y autoridades; a intelectuales; a sociedades culturales, artísticas y deportivas; a universitarios; a médicos, farmacéuticos, practicantes y comadronas; a obreros; a solteras mayores; a señoras viudas; a personas deseosas de más perfección y a todos los conventos de religiosas.

Todo según horario, que se anunciará a su tiempo. Téngase muy en cuenta que estas conferencias no son la Misión, sino simples ampliaciones de la misma. Por ello no debe dejarse el acto general de la misión los días de conferencia.

4).—ACTOS COLECTIVOS EXTRAORDINARIOS

A) Solemne recepción de los misioneros.

B) Concentración de Rosarios de Aurora.

C) Manifestación infantil.

D) Visita al Cementerio.

E) Vía Crucis.

F) Gran Rosario de Antorchas.

G) Despedida de los misioneros.

#### Centros Misionales

Centro de San Ildefonso (parroquia): Todas las calles que están enclavadas en la zona de esta parroquia dentro de las antiguas murallas.

Centro de Olivares (iglesia): El barrio de Olivares con las casas que están ubicadas en el triángulo formado por las carreteras de circunvalación, Alcañices y la que partiendo del barrio de la Vega continúa a Almaraz, y las fincas de los Pisones y Campo de la Verdad.

Centro de San Juan (parroquia): Coincide exactamente con los límites parroquiales.

Centro de San Vicente (parroquia): Coincide exactamente con los límites parroquiales.

Centro de San Torcuato (parroquia): Coincide exactamente con los límites parroquiales.

Centro de Santa María de la Horta (parroquia): Coincide exactamente con los límites parroquiales.

Centro de Lourdes (parroquia): Todo lo perteneciente a

la parroquia, excepto los barrios de la Villarina, Arenales y la Alberca y lo que se agrega al Centro de los Salesianos.

Centro de Arenales (escuela): Todas las casas que forman el barrio de la Villarina, Arenales y la Alberca.

Centro de Cristo Rey (parroquia): Las casas que forman el barrio de La Candelaria y todas las que se encuentran en la zona delimitada por los números pares de la Avenida de Italia (hasta el 20 inclusive) y los de las calles de El Polvorín y R. Argentina con todos sus números pares e impares.

Centro de los Salesianos (iglesia): Está constituido por los Bloques, excepto lo que se ha agregado al Centro de Cristo Rey, más la Ciudad Jardín, el barrio de las Llamas y las fincas de la Avenida de Italia y Carretera de Tordesillas hasta el Puente de Villagodio.

Centro de San Lázaro (parroquia): Lo forman las siguientes calles: Ronda, Puerta y Avenida de la Feria, Plazas de la Puebla y de la Iglesia, Carretera de Villalpando, Viaducto, Trastola, plaza y calle Puen-tica, Obispo Nieto (hasta los números 19 y 34 inclusive), El Se-

ñor, Plaza del Mayo, Sol, Santo Domingo, Santa Agueda, Risco, Peñas, Manuel Fernández, La Virgen, Quebrada, Cantabranas, San Antón, Valorio y Arco (hasta la calle Imperial), Rinconada, San Lázaro, Valdeinfantas, Hinieste (hasta Parada del Molino) y Avenida de Galicia (hasta la calle de El Bolón).

Centro Obispo Nieto (almacén): Calle de Obispo Nieto (desde los números 20 y 35), Remedios, Vega, Concha, Tahona, Luna, Virtud, Imperial, Santa Susana Bosque, Tránsito, Santa Inés, Angeles, Santa Cecilia, Arcos y Valorio (desde Imperial), Estrellas, Planeta y Paseo de las Vistillas.

Centro del Molino (molino): Calles de Lobata, Parada del Molino, Bolón, Carretera del Sanatorio, Hiniesta y Avenida Galicia (desde Parada del Molino y Bolón), Valcabado, Montaña, Tábara, Losacio, Dueñas, Lozano, Redol, Riomanzanas y Barrio de San José Obrero.

Centro del Espíritu Santo (iglesia): Los habitantes de los barrios del Espíritu Santo y Alto de San Isidro y, en general, todos los que viven en la zona comprendida entre las carreteras de Almaraz y Alcañices.

Centro de San Frontis (parroquia): Las casas y fincas que forman este barrio.

Centro de El Sepulcro (iglesia): Las casas y fincas que forman este barrio.

Centro de Cabañales (iglesia): Todos los habitantes de este barrio.

Centro de Pinilla (colegio): Forman este Centro los barrios de Pinilla, San Ramón, Las Canteras y el de la Fuente de los Compadres.

Centro de El Pilar (parroquia): Todas las casas y fincas ubicadas en la zona de esta parroquia.

NOTA IMPORTANTE. — Conviene muchísimo que los fieles acudan, salvo poderosas razones en algún caso particular, al Centro misional que se les asigna, y que sean constantes y puntuales a todos los actos de la Misión.

La oficina de la Misión está instalada en el Seminario Diocesano, donde se facilitará toda clase de información. Teléfono 1732.

#### Horarios de la Santa Misión

1).—ACTOS PRINCIPALES:

a) Rosario de Aurora, Santa Misa y Homilia, a las siete de la mañana.

b) Acto de la noche, a las 7.30 de la tarde.

2).—OTROS ACTOS:

Misión infantil, a las once de la mañana y a las cinco de la tarde.

Misión escolar, a las once de la mañana y a las cinco de la tarde.

Misión al Servicio Doméstico (en San Andrés), a las cinco de la tarde.

Misión a los militares y asimilados. Misión al personal de la Renfe. Misión para personas imposibilitadas de asistir al acto de la noche, en los Salesianos y en la iglesia de los Padres del Corazón de María, a las cinco de la tarde.

Misión radiada a enfermos: a) santa misa, a las once de la mañana; b) charla, a las cinco de la tarde.

3).—CONFERENCIAS ESPECIALES Y ESPECIALIZADAS

Se darán conferencias especiales en la primera semana a autoridades y comisiones de la Misión, Acción Católica y Juntas

de Asociaciones; en fábricas y talleres, en el día, lugar y hora que se anunciará oportunamente.

En la segunda semana se darán conferencias especializadas como complemento de la misión, a jóvenes de ambos sexos, señoras casadas y caballeros; a empresarios y autoridades; a intelectuales; a sociedades culturales, artísticas y deportivas; a universitarios; a médicos, farmacéuticos, practicantes y comadronas; a obreros; a solteras mayores; a señoras viudas; a personas deseosas de más perfección y a todos los conventos de religiosas.

Todo según horario, que se anunciará a su tiempo. Téngase muy en cuenta que estas conferencias no son la Misión, sino simples ampliaciones de la misma. Por ello no debe dejarse el acto general de la misión los días de conferencia.

## EL MUNDO EN 3 MINUTOS

### La muerte de mister "H" y el futuro de la ONU

Por ENRIQUE RUIZ GARCIA

La muerte de Hammaraskjold ha venido a tener, por dos capítulos distintos, una importancia histórica. En primer lugar, porque con su vida termina, en cierta manera, la primera etapa global de la Organización de las Naciones Unidas, y en segundo término, por las circunstancias mismas de su muerte.

Consideremos que en este mes de septiembre se inauguraba la XVI Asamblea General de las Naciones Unidas. Su carta fundacional se había firmado, efectivamente, el 26 de junio de 1945 por cincuenta y una naciones. En el curso de estos dieciséis años—el tiempo que Hipólito Taine consideraba como espacio vital de una generación—la ONU ha tenido un cambio fundamental y global.

El cambio fundamental ha sido la variación lenta de su eje de gravedad. Variación motivada por un hecho patente. En líneas generales, la carta fundacional la firmaron las naciones en guerra con Alemania o las que, como Egipto y la India, por ejemplo, eran casi aliadas y casi colonias. En otras palabras, la presencia del tercer mundo afro-asiático era apenas perceptible, salvo en esos casos citados o en otros del Oriente Medio, pero también sujetos al mandato económico del mundo occidental.

De entonces a nuestros días, el fenomenal cambio operado se debe a la presencia en la Asamblea General no ya de cincuenta y una naciones, sino de las noventa y nueve que hoy constituyen la Organización de las Naciones Unidas después de haberse incorporado a ella la mayor parte de las naciones independientes de África y de Asia.

Esta revolución en el número y en la forma necesariamente requerirá, después de la muerte de Hammaraskjold, una revisión de su fundamento directivo, porque difícilmente se encontrará una personalidad con el carácter y la autoridad del secretario general fallecido. Autoridad hábilmente puesta, que gran parte de las acciones que estaba adoptando y que tantas acusaciones le habían valido de los bienpensantes, se habían hecho por simple delegación de poder del Consejo de Seguridad y sin atribuciones acaso suficientes. No obstante, Mr. "H" intentaba impedir últimamente que los pueblos afro-asiáticos de la

ONU condenaran esta organización como si fuera una simple asamblea al servicio de unos poderes especiales.

La disyuntiva, pues, que presenta su sucesión es complicada, porque ha variado de raíz la estructura misma de la Organización de las Naciones Unidas y han aumentado también, en idénticas proporciones, las posibilidades mismas de su acción. Lo que no se puede pensar es que 1961 sea 1945. Ese inmovilismo que aspira a no mover nada porque el movimiento ocasiona riesgos, es el inmovilismo que produce después tempestades irreparables.

#### La muerte de mister "H" en Rodesia

Si ustedes recuerdan mi crónica de hace unos días en torno a la independencia del Congo, no habrán olvidado que en ella se decía que, meses antes de la independencia de ese infortunado país africano, se había intentado integrar a Katanga con Rodesia del Norte y que tal plan había sido presentado a Harold Macmillan por el presidente de la Federación Centroafricana, sir Roy Welenski. Decía también que en ese juego, desaprobado por Macmillan, intervenían como protagonistas fundamentales dos grandes sociedades capitalistas: la "Unión Minera del Alto Katanga" (filial de la Sociedad General de Bruselas) y la "Selectio Trust de Rodesia", puesto que entre ambas controlan los yacimientos minerales fabulosos de Katanga y Rodesia. Yacimientos que, en líneas generales, no son otra cosa que una continuidad geográfica natural.

Decía también que la independencia del Congo era imposible en tanto y cuanto que no se incorporase a la república la región de Katanga (el procedimiento federal o integracionista es cuestión del Congo mismo y de sus distintas regiones), porque sería tanto como dejar al país sin una sola posibilidad económica y, por tanto, en plena y constante conmoción.

Fues bien; la última acción de Hammaraskjold, por tardía que haya sido, no deja de tener importancia: reconocer que no era posible la paz, no sólo en el Congo, sino con los países africanos, en tanto y cuanto no se liquidase la secesión de Katanga. Y es justamente en

ese momento cuando los viejos planes de Rodesia y de los intereses mineros que por medio había han descubierto oficialmente su juego, apoyando con todas sus fuerzas el intento secesionista, dando rotunda validez a la denuncia que en estas columnas, y a lo largo de un año, había hecho quien aquí firma. La muerte de Hammaraskjold es, pues, un grave acontecimiento que enmarca y sitúa unos problemas nuevos (la composición actual de la ONU) y unos problemas en marcha como el Congo que son de difícil solución. El secretario general de la ONU...no sin la estúpida y pueril oposición de los occidentales de guardarrropia había tomado la decisión de forzar las cosas en el Congo para favorecer, precisamente, los intereses del mundo occidental, porque comprendía muy bien que cuanto más se prolongue el dilema de Katanga y las sociedades mineras más grave y aguda será la enfermedad de África entera y los riesgos, por tanto, de una subversión ideológica. Era preciso, por ello, una acción resolutiva profunda y a eso iba a Rodesia: a intentar convencer a los grandes monopolios que, si no están dispuestos a perder algo, terminarán perdiéndolo todo.

## VISIBILIDAD DE NUEVOS HORIZONTES

### Conciencia nacional homogénea

El nuevo horizonte que al español de nuestros días se ofrece es visible gracias a un pedestal de seguridad y confianza edificadas sobre su suelo. Un español realista y responsable sabe bien que pisa más firme que hace cinco lustros y que existe una conciencia nacional más homogénea. Sabe también que el país está físicamente acrecentado y espiritualmente despierto. Por ello precisamente se ha acostumbrado a mirar más lejos. Y en la distancia, las perspectivas convergen con mayor claridad. Sabe por ello el español de hoy que su horizonte no es un particular acotado, que su campo de visión no puede limitarse por muros de patio de vecindad, sino que forma parte del horizonte del mundo.

De un horizonte que nos indica que no es posible salvar la libertad de los hombres aislados, ni tampoco la libertad de los pueblos aislados. Convivencia ordenada entre los hombres y cooperación eficaz entre los pueblos serán las bases del necesario gran entendimiento. Del entendimiento realista necesario para que una comunidad de hombres libres sea capaz de hacer política resolutiva y perentoria, con la misma eficacia con que la actuaría un enemigo de la libertad. La Historia demuestra que esto es posible, y cada vez que las circunstancias fueran lo suficientemente críticas para soldar conciencias, la capacidad de respuesta se manifestó más vigorosa tras las banderas de la libertad. No olvidemos que la fuerza no se mide en gestos y palabras, ni siquiera en la espectacularidad del paso en los desfiles, sino en la realización entre los elementos de combate, la capacidad económica que los respalda y la eficacia unitiva de los ideales galvanizadores de los pueblos.

Lo urgente es la extensión de la conciencia de la crítica coyuntura histórica que vivimos, como una situación de larga permanencia, en que es muy importante contar con el tiempo y como una necesidad de afrontamiento solidario. Nadie podría sobrevivir felizmente con enquistarse, cortando los canales de comunicación vivificadora. Nadie tampoco será capaz de afron-

tar las tensiones del futuro dejándose llevar, sin timón, sobre el oleaje de la corriente. Los pueblos no pueden moverse fuera del ritmo de la Historia, pero tampoco puede hacerlo sin orquestar sus propias respuestas a la demanda de este ritmo, que ha de ser embriado desde el carro sobre el que indefectiblemente viajan.

Nuestra convivencia de españoles, despiertos y ambiciosos de elevación y justicia, ha de desarrollarse de tal forma que nos capacite, como pueblo, para incorporarnos y crear dentro del tiempo nuevo. Ha de ser fiel a un signo espiritual propio, desde el cual nuestra inmersión en la historia nunca nos despersonalice, sino que acreciente la hondura y fecundidad de la huella de nuestras obras. Ha de ser abierta, hacia dentro, a todas las corrientes válidas que llegan, pero con la apertura consciente y provechosa de quien sabe elegir. Ha de ser también abierta hacia fuera, en nuestra ambición de generosidad y de mensaje hacia todos los hombres y pueblos.

Nuestra convivencia, por el contrario, ha de ser enemiga de toda rutina, de todo mimetismo, de toda docilidad. La rutina es la caricatura del orden, el mimetismo es la caricatura de la vigencia histórica, la docilidad es el pórtico de una entrega inoperante. España, sobre sí misma, cara al mundo, respirando a plenos pulmones el aire nuevo, no ha de ser una comunidad sin destino, unos millones de seres dóciles, aborregados y entregados al último giro de una moda de superficie. Nuestra comunidad de destino debe consistir en que sepamos realizar nuestras propias y vigorosas aspiraciones de vida colectiva con el espíritu de conquista de quienes se sienten en una vanguardia que avanza hacia la libertad a un horizonte amplio y lleno de promesas. Del nuevo horizonte de la convivencia española, contemplando con ilusión, pero con firmeza en el apoyo de ambos pies en esta tierra, cuya actual realidad, plena de logros positivos, nunca podremos olvidar que fue, en su día, desde un ayer muy lejano, contemplada también como problemático, pero conquistable, nuevo horizonte.

**Compre usted hoy e nuevo**

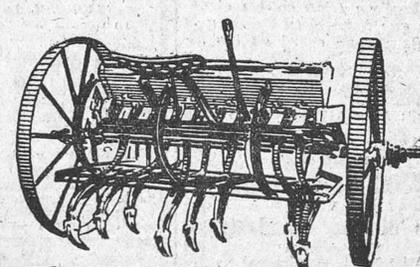
**Y LO COMPRARA YA TODOS LOS MARTES**

Nuevas secciones, fotos estipendadas, reportajes sensacionales

**Y UN CAPITULO SEMANAL, EN EDICION ENCUADERNABLE, DE LAS AVENTURAS POLICIAS DE NERO WOLFE, EL MAS POPULAR DETECTIVE AMERICANO**

**SEMBRADORAS**

TIPO TRACTOR y CABALLERIA de 6 y 24 CHORROS



**Finanzauto. S.A.**

Plaza de Alemania, 11 - ZAMORA

...Y EN TODA ESPAÑA

Miles de personas acuden a la CRUZ ROJA ESPAÑOLA, donde gratuitamente son sometidas a costosos tratamientos, en una titánica y ahogada lucha contra el dolor y la muerte.

¡Ayuda a la CRUZ ROJA en su humanitaria labor! Contribuirás a ello participando en el sorteo de la CRUZ ROJA del próximo día 5 de octubre.

# Deportes

## Extraordinaria expectación ante el partido de mañana en el Estadio

### En las filas rojiblancas, presentación del nuevo interior Mateos

#### El Ciudad Rodrigo anuncia el mejor equipo

El interés despertado ante el partido de mañana en el Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma se observa fácilmente en la calle. La razón, naturalmente, está en la espléndida actuación que el pasado domingo cuajó el Atlético en el Calvario, donde a fuerza de gallardía y buena sangre cosechó un valioso punto frente al Salmantino.

Ante el encuentro de mañana, el entrenador, "Bartolo", ha sometido a todos los muchachos disponibles a los minuciosos entrenamientos que el acostumbra y que tiene por norma. En el partido de entrenamiento del jueves, como ya anunciamos oportunamente, se sometieron a prueba tres muchachos procedentes de Valladolid: un defensa, un medio y un interior. De los tres, gustó solamente el interior, que ya firmó la correspondiente cartulina y que se puede asegurar igualmente que debutará mañana con la elástica rojiblanca. Se trata, según información de buena fuente, de un muchacho hecho en el fútbol de Medina del Campo y que responde deportivamente por el nombre de Mateos.

Ahora existe la duda sobre qué jugador habrá de quedarse en la "caseta" para dar entrada en el ataque rojiblanco al debutante Mateos. Se duda, al parecer, entre Tino y Nino. Y hasta se rumorea que puede ocurrir que ambos sean bajas, debido a que Quinto viene acusando un gran rendimiento en las sesiones preparatorias.

Así las cosas, en la vanguardia, al parecer, únicamente hay tres hombres seguros para el partido de mañana: los extremos Nano y Jesús y el ariete Martínez. La media es posible que sea la misma que viene actuando, formada, como bien se sabe, por Cela II y De la Hoz. En la defensa tampoco se esperan cambios, como igualmente en la puerta.

Por su parte, el Ciudad Rodrigo viene con el completo y con buenos ánimos. Y allí nadie descarta la posibilidad del logro de un empate en Zamora, cosa que nosotros estimamos muy difícil de conseguir por el Ciudad Rodrigo, no obstante reconocer el notable acoplamiento que acusa como equipo en la presente temporada.

## LA JORNADA EN EL GRUPO

### La mayoría de los partidos tienen color casero

Para mañana están señalados los siguientes partidos del XIII Grupo de la Tercera División:

- ZAMORA - C. Rodrigo,
- Ponferradina - Arandina,
- Europa - Plasencia,
- Palencia - Juventud,
- Béjar - Júpiter,
- Astorga - Salmantino,
- Cacereno - Peñaranda,
- Hullera - San Pedro.

Viene al Estadio de la Avenida de Ramiro Ledesma el Ciudad Rodrigo, equipo bien acoplado, a juzgar por los juicios que de sus tres actuaciones de la presente competición ligera ha hecho la prensa. Sin embargo, amigos, el partido de mañana debe inclinarse a favor del Atlético, porque para sus componentes ha supuesto mucha moral el punto logrado el pasado domingo en Salamanca.

La Arandina hace su primera salida por haber cambiado turno. Juega en Ponferrada, frente a la Ponferradina, que debe triunfar sin apuros ante la Gimnástica, como igualmente el Europa, el Béjar y el Cacereno a costa de la Plasencia, Júpiter y Peñaranda, respectivamente.

También, aunque sin tal holganza de facilidad, el Palencia debe triunfar en su encuentro de "La Bastera" con el Juventud.

Astorga - Salmantino y Hullera - San Pedro.

#### LOS GOLEADORES

Fraile (Palencia) y Martínez (Urova), en cabeza, con cuatro tantos cada uno

He aquí la lista de los goleadores del grupo después de la jornada del último domingo:

Con cuatro goles: Fraile (Palencia) y Martínez (Europa).

Con tres: Collado (Palencia), Diego (Béjar), Epi (Cacereno), Rodilla (Europa) y Salvi (San Pedro).

Con dos: Cuéllar y Sanz (Palencia), Miranda y Saugar (Arandina), Benjamín (Astorga), Guti (Júpiter), Candi y Cecl (Peñaranda), Martínez (Ponferradina), Miri (Salmantino) y Martínez (Zamora).

Con uno: Anés, Antonio y Arlas (Arandina), Armando y Tivines (Astorga), Alberto, Ciruelos y Paquito (Béjar), Adolfo, Cermeño y Tate (Cacereno), Angelín y Santiago (C. Rodrigo), Chicote I, Macario y Vallejo (Europa), Angelín y Roberto (Júpiter), Rufino (Juventud), Julián, López, Octavio y Sierra (Peñaranda), Fernando (Ponferrada), Juanjo y Santos (Salmantino), Alberto y Botas (San Pedro) y Jesús (Zamora).

## Tres hazañas en el Canal de la Mancha

### El argentino Abertondo realizó --por primera vez-- la doble travesía

#### Brojandas, del Pakistán, nuevo recordman de la prueba

#### Los belgas cruzaron el Canal sobre una balsa de pedales

Dover, 21.—El nadador argentino Antonio Abertondo, de cuarenta y dos años de edad, instructor de natación en su país, ha realizado la hazaña de una doble travesía del Canal de la Mancha.

Después de nadar de Dover al Cabo Gris Nez en 18 horas y 50 minutos, Abertondo se detuvo unos tres minutos para tomar una bebida caliente e inmediatamente se lanzó otra vez al agua para la travesía de vuelta.

A las 3,45 de esta madrugada tomó tierra, completando la doble travesía Dover-Cabo Gris Nez-Dover, empleando 43 horas y 15 minutos.

Es el primer nadador que cruza el Canal de la Mancha en los dos sentidos sin detenerse.

En Abertondo no puede sorprender esta gran hazaña, puesto que

en otra ocasión ha probado sus extraordinarias condiciones de nadador. En el río Mississippi nadó 470 kilómetros en 71 horas.—Añil.

**NUEVO RECORD**  
Dover, 21.—Brojandas, un hombre de negocios del Pakistán, de treinta años de edad, ha establecido hoy el récord de la travesía del Canal de la Mancha.

Llegó a la playa de St. Margareet a las cuatro y media de esta madrugada. De la costa francesa a la inglesa empleó 10 horas y 35 minutos.

Mejora en 15 minutos la marca establecida hace once años por el egipcio Hassan Abdel Rehim, que empleó 10 horas y 50 minutos.

Es la sexta vez que Brojandas realiza la travesía del Canal de la Mancha.—Añil.

#### A GOLPE DE PEDAL

Dover, 21.—Dos agotados belgas llegaron hoy a esta ciudad después de quince horas de travesía del canal en una balsa movida a pedales, y a su llegada declararon: "La próxima vez cogeremos un barco".

Los belgas, el propietario de barcos Lucien Van Malderen y Mohamed Pol, dedicados a la industria hotelera, de cuarenta y dos y treinta y tres años, respectivamente, viajaron en la balsa, propulsada en forma semejante a una bicicleta, desde Panne, en la costa belga.

El fuerte oleaje les desvió del recorrido elegido, por lo que tuvieron que cubrir 120 kilómetros en lugar de los 80 previstos en su travesía.—Efe.

## Nuestros pronósticos

Como una orientación más para los quinielistas he aquí nuestros pronósticos para la próxima jornada, basándonos en tres partidos válidos para los tres resultados y dos para dos:

Santander - Oviedo	1
Tenerife - Mallorca	1 x 2
R. Sociedad - Madrid	2
At. Madrid - Español	1 x
Barcelona - Bilbao	1
Sevilla - Zaragoza	1 x 2
Elche - Betis	1 x 2
Burgos - Valladolid	2
Celta - Coruña	1 x 2
Albacete - Levante	1
Huelva - Las Palmas	1 x 2
Cádiz - Málaga	1
Murcia - Jaén	1
Granada - Hércules	1
RESERVAS	
Córdoba - Cartagena	1
At. Ceuta - San Fernando	1

## Vuelta a España en cinco días

### Rivadulla, en colaboración con Carlos del Val, intenta batir su propio récord

#### En 1954 estableció la marca en siete días

Hoy, día 23, a las ocho de la mañana, el periodista madrileño Virgilio H. Rivadulla, comenzó el intento de batir su propio récord de la vuelta a España en motocicleta, establecido con siete días de marcha continuada en 1954, llevando como compañero entonces a Ramón Valentí y ahora al campeón de España en sidecar, Carlos del Val.

Rivadulla es profesor de Educación Física de la Universidad de Madrid; preside el Comité de Control de la Federación Internacional de Deporte Universitario; ha practicado con éxito atletismo, rugby, boxeo, esquí, hockey sobre hierba, piragüismo, motociclismo y natación. En su vitrina los trofeos se apiñan y las medallas deportivas rodean sus condecoraciones militares, junto a títulos de campeonatos y subcampeonatos nacionales universitarios y juveniles.

Entre sus hazañas difíciles tenemos la travesía en piragua desde Palma de Mallorca a Roma, junto con otro puñado de videntes, y la experiencia de la Vuelta a España durmiendo sobre la motocicleta en marcha.

Cuando terminó, junto con Ramón Valentí, el record de 1954, se prometió a sí mismo no volver a acometer una empresa de este estilo. "La cara y las manos se hinchan —dice Rivadulla—, debido a la mala circulación, pues el corazón se "harta" de trabajar durante tantos días a pleno esfuerzo, ya que está acostumbrado a que por la noche, con la horizontal, se le dé un respiro".

Pero al cabo de seis años las molestias —dificultades han quedado olvidadas y ahora sólo existe el deseo deportivo de mejorar un record que en bastante

## El sensacional triunfo de Andrés Vázquez en Las Ventas visto por la prensa madrileña

El nuevo y sensacional triunfo del torero zamorano Andrés Vázquez, en la madrileña Plaza de Las Ventas, ha sido objeto de cálidos elogios de la crítica de la capital de España. Ofrecemos a nuestros lectores algunas muestras:

Rojas, en "Arriba", escribe en los términos siguientes: "El buen torero, de clásico corte, de Andrés Vázquez ha calado hondo en la afición madrileña."



Después de sus tardes triunfales en Vista Alegre ha venido la confirmación rotunda de la cátedra. No hay ya nadie de los que han podido verle que pueda decir que sus éxitos son producto de la casualidad o de la buena estrella, pues Vázquez ha demostrado que sabe lidiar a los toros difíciles y torear con extraordinario arte a los que lo permiten. Cuando Vázquez coge el capote o la muleta, en la plaza zumba el murmullo de la expectación, que sólo despiertan los elegidos. Si la suerte le acompaña, y así se lo deseamos, hemos de oír hablar mucho y bien de este torero."

Travesí dice en "A B C": "Andrés Vázquez ha mantenido con gallardía el cartel limpiamente ganado en Madrid. Sabe estar en su sitio, conoce bien a los toros y su toreo es serio. Su presencia en la plaza fue agónica con una cálida ovación." Finalmente, G. L. escribe así en "Marca": "Tres actuaciones lleva Andrés Vázquez en Las Ventas. Resumen: Dos tardes con paseos a hombros por el ruedo, y salida por la puerta grande. Se puede lograr mayor éxito. Ayer el novillero de Villabando sinceramente hizo enloquecer al público. Un sensacional triunfo el de este muchacho difícil de igualar. Una vez pueden salir bien las cosas, pero Vázquez lo ha hecho tres tardes ante el público madrileño. Ayer le vimos muy superior. Su toreo convencional como el de las grandes figuras. Un toreo serio, elegante y armonioso. Lento en su ejecución y superior en mando y dominio. Maravilloso en sus lances a pies juntos y en su toreo a la verónica. Seguridad y belleza en el tercio de banderillas y armonía y elegancia con la franela, don de Andrés Vázquez tiene un don especial. Ayer en tres faenas mandó como quiso y llevó a sus enemigos pegados al trapo como a atraídos por un imán. Circulares limpios y a cámara lenta. Naturales como los grandes maestros. Paseos de pecho de pitón a rabo. Garbosos adornos. Todo un maravilloso repertorio el que nos ofreció ayer este novillero, que cerró también sus tres grandes faenas con tres magistrales estrocinazos. Dos orejas y salida a hombros por la puerta grande en unión de su compañero de cartel, Chacarte."

## CICLISTISMO

### La Vuelta a Cataluña

## Colmenarejo, vencedor de la séptima etapa SIGUE LA SUPREMACIA FRANCESA: DUEZ, ES EL NUEVO "LIDER"

Tarragona. — A las seis y cinco minutos han llegado a Tarragona los corredores que participan en la Vuelta Ciclista a Cataluña. La llegada se efectuó en un grupo compacto, y venció al sprint el corredor español Segú, seguido por el francés Danz, Pérez Francés, Colmenarejo, Botella y Bar.

Antes de la llegada de los corredores se rindió un homenaje a don Sebastián Masdeu, ganador de la primera Vuelta a Cataluña, celebrada ahora hace cincuenta años, el cual es natural de Tarragona. El presidente del Club Ciclista de Tarragona, don Gifredo Cedil, le hizo entrega de una medalla conmemorativa entre los aplausos de todos los asistentes.—Añil.

**CLASIFICACION DE LA ETAPA**  
Tarragona, 22.—Clasificación oficial correspondiente a la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña del cincuentenario: Tortosa-Amposta-Tarragona.

- Primer sector, contra reloj, Tortosa-Amposta, 60 kilómetros, promedio 39,983 kilómetros hora:
- 1.—Colmenarejo, 1-30-00
  - 2.—Pérez Francés, 1-30-26
  - 3.—Duez, 1-30-50
  - 4.—Karmany, 1-32-15
  - 5.—Pacheco, 1-32-16
  - 6.—Suárez, 1-32-45

Segundo sector, Amposta-Tarragona, 82 kilómetros en línea, promedio 38,854 kilómetros hora:

- 1.—Segú, 2-13-08
- 2.—Davó,
- 3.—Baar,
- 4.—Pérez Francés,
- 5.—Colmenarejo,
- 6.—Botella, García, Cona, Martín, Bernárdex, Ruby, Uribe Zubia, Daudet, Bertrán y el resto hasta 51 clasificados, todos en el mismo tiempo que el vencedor.

Conjunto de los dos sectores, Tortosa-Amposta-Tarragona, 142 kilómetros, promedio 38,329 kilómetros hora:

- 1.—Colmenarejo, 3-42-14 (con bonificación)
- 2.—Pérez Francés, 3-43-04 (con bonificación)
- 3.—Duez, francés, 3-43-59
- 4.—Karmany, 3-45-23
- 5.—Pacheco, 3-45-24
- 6.—Suárez, 3-45-53
- 7.—Nicolau, 3-46-10
- 8.—Botella, 3-46-34
- 9.—Manzanque, 3-46-38
- 10.—Menéndez, 3-46-48
- 11.—Bernárdex, 3-46-48
- 12.—Cruz, 3-47-27
- 13.—Jiménez Quiles, 3-47-31
- 14.—Carreras, 3-47-36
- 15.—San Emeterio, 3-47-36

Premio de la combatividad, Bernárdex.

Premio a la deportividad, Dues.

Premio a la desgracia, Pérez Francés.

**CLASIFICACION GENERAL**  
1.—Duez (Francia), 26-36-59  
2.—Nicolau, 26-48-16  
3.—Menéndez, 26-49-59  
4.—Pacheco, 26-52-13  
5.—Rosa, 26-53-22  
6.—Pérez Francés, 26-53-54  
7.—Rodríguez, 26-54-45  
8.—Karmany, 26-55-41  
9.—Segú, 26-55-59  
10.—Busto, 26-56-08  
11.—Cruz, 26-57-09  
12.—Botella, 26-57-36  
13.—Bernárdex, 26-58-02  
14.—Suárez, 26-58-38  
15.—Manzanque, 26-58-38  
16.—Carreras, 26-59-35  
Hasta 51 clasificados.

**CLASIFICACION GENERAL POR EQUIPOS**  
1.—Kas, 80-39-56  
2.—Ferry, 80-41-02  
3.—Peugeot, 80-47-12  
4.—Faema, 80-49-20  
5.—Licor 43, 80-50-26.—Añil.

## La FIESTA Nacional

### Diego Puerta, Curro Girón y "El Viti" triunfan en Logroño

#### Buena faena de Antonio Ordóñez en Ecija y oreja para Gregorio Sánchez

Logroño. — Segunda de feria. Casi lleno. Toros del duque de Pínohermoso, nobles y manejables.

Curro Girón fue aplaudido al lancear a su primero. Coloca tres pares muy buenos de banderillas. Comienza la faena de muleta dando una serie con la derecha que cierra con el de pecho; nueva serie de derechazos y, otros

naturales cerrados con el de pecho; giraldillas en pie y de rodillas. Un pinchazo y ocho intentos de descabello. (Ovación al torero y al toro.) En el cuarto coloca tres pares de banderillas y comienza la faena con derechazos y un circular completo; naturales, y en uno de ellos sale achuchado. Sigue por alto, rodillazos, molinetes y un aforlado. Una estocada y sale derribado y pisoteado en la pierna izquierda. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)

Diego Puerta, en su primero, comienza la faena de muleta con unos derechazos que cierra con el de pecho; una serie con la derecha y otra consintiendo y aguantando; otra muy cerca y con quietud; pases de costadillo en cadena. Un pinchazo sin soltar y otro con derrame. (Ovación, una oreja, que parte del público protesta; vuelta y saludos.) En el quinto inicia la faena dando una serie de naturales rematados con el de pecho; más naturales y una serie de derechazos muy ajustados; pases por alto, de pecho, molinetes y aforlados. Estocada y sale volteado. (Ovación, dos orejas, rabo y dos vueltas al ruedo. Es ovacionado el toro, al que dan la vuelta al ruedo.)

"El Viti" comienza la faena a su primero con unos dobles muy suaves y el toro se cae; sigue con la derecha y el animal se vuelve a caer; continúa muleteando a media altura y consigue una buena serie; más pases con la derecha y en uno de ellos es alcanzado y derribado; sigue con giraldillas. Estocada entera que basta. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.) En el último inicia la faena de muleta con pases de castigo, toreado con temple y cerca; más pases con la derecha y naturales; nueva serie de derechazos, pases circulares, cambios de mano por la espalda y manoleínas. Una entera. (Ovación, una oreja, vuelta y saludos.)—Cifra.

#### EN ECIJA

Ecija. — Corrida de feria. Seis toros de don Juan Salas Vacas, que no dieron buen juego.

Antonio Ordóñez, a su primero, con la muleta da unos pases de castigo, y ante las inciertas arrancadas de su enemigo entra a matar, despachándolo de una entera y descabello. (Aplausos.) A su segundo, de salida le da unos lances muy apretados que se aplauden. Con la muleta realiza una extraordinaria faena. Tres pinchazos y una estocada. (Gran ovación y saludos desde el tercio.)

Jiménez Torres instrumenta a su primero pases por bajo, redondos y ayudados por alto. Dos pinchazos y media estocada. (Palmas.) En el quinto inicia la faena de muleta con pases de trasteo y sigue con derechazos; buena tanda de naturales que remata con el de pecho. Pinchazo y una entera y descabello. (Ovación y saludos.)

Gregorio Sánchez, ante la imposibilidad de tudirse, despacha a su primero de un pinchazo hondo y descabello. (Gran ovación.) En el último, con la muleta en la izquierda da una buena tanda de naturales; serie de redondos con la derecha y manoleínas. Una estocada y descabello. (Ovación, una oreja y vuelta.)—Cifra.

## NOVILLADAS

### Efraín Girón corta 6 orejas y 2 rabos

Frenegal de la Sierra (Badajoz).—Novillada de feria. Lleno. Un novillo de Moreno Santamaría para la rejoneadora Amina Assis, que tuvo una gran actuación, cortando orejas y rabo, y seis novillos de Moreno de la Cova que resultaron bravísimos.

Efraín Girón realizó enormes faenas a sus tres novillos, cortando seis orejas y dos rabos.

José María Aragón, voluntario en su primero. En los otros dos cumplió.—Cifra.

## Gordejuela fichó por el Eoñal

Barcelona. — Gordējuela, que actuaba como medio volante en la Real Sociedad de San Sebastián, ha firmado por el Real Club Deportivo Español. Se desconocen de momento, más detalles.—Añil.

Va los baños del río limpiar tu cuerpo. ¿Porqué no procura ahora limpiar tu alma en el baño de la Santa Misión?

## ATLETISMO

### Gordon Pirie se hace profesional

#### Disputará un match con el korrikolari español Aspiroz, en la Plaza de Toros de Barcelona

Londres. — El notable atleta británico Gordon Pirie, que el miércoles por la noche anunció su retirada de las pistas atléticas, ha manifestado que se hará corredor profesional.

Gordon Pirie quiere realizar un match en la Plaza de Toros de Barcelona frente al korrikolari español Juan Cruz Aspiroz, sobre diez mil metros.

La prueba se efectuará en el intervalo de una corrida de toros, pero hay que contar con el dinero que puede ofrecer el empresario. Gordon Pirie confía en que se pagará bien el match y que en estas condiciones no tiene inconveniente en actuar.

Después de este debut en España, Gordon Pirie aspira a correr en otras dos ocasiones en España. Cree que se podrá formar un equipo de buenos corredores al estilo del equipo de tenis de Kitzbühel.—Añil.

# La vida: actualidad y reportaje

## ESPAÑÓLES AL SOL

### Fuenterrabía no tendrá chimeneas

El campeón de las playas españolas.-A ruín de ceramista, pintor en agraz y solista de clarinete.-Algunos castillos de arena y el del Emperador.-La guerra y la galerna que arrebató a José Tife.-Camareros, viejos amigos.

Por MIGUEL ANGEL CASTIELLA, enviado especial de PYRESA

### Pulso de los días

## Morir por Katanga

Por JESUS FUEYO

Lo que está ocurriendo en Katanga no pertenece ya a la edad contemporánea. Responde al estilo del nuevo mundo histórico en que hemos entrado y del que quizá la muerte de la humanidad histórica, la muerte del hombre en cuanto que sujeto de la Historia, pueda ser el signo total. Lo que daba a la textura del acontecer sentido y humanidad es que los hombres querían llegar a algún sitio; es decir, dramáticamente, podían morir por algo. Pero así como el hombre de Cromagnon vive en un universo regido por el sino ciego de las fuerzas de la Naturaleza, el hombre de Katanga vive en un mundo dominado por el azar mecánico de la política. En la atmósfera pandémica de Katanga, el hombre, acostumbrado por largos milenios de heroísmo a caminar tras símbolos rutilantes de ideal abriendo en gozoso holocausto sendas de Historia, se ha encontrado de golpe sumergido en las profundidades, abismales del mundo subhistórico, donde se muere sin conciencia.

Todavía en el crepúsculo de la era contemporánea, cuando por el verano de 1939 el europeo se preguntaba si merecía la pena morir por Dantzig, la pregunta, como quiera que fuera solventada, tenía sentido. Se podía discutir si Dantzig era o no la justa topografía histórica donde se daban cita para una guerra total dos concepciones en pugna respecto de la gran aventura idealista de la humanidad. Pero el irlandés que ha muerto en Katanga ha caído en la jungla, ha sido trapeado como una fiera en un coto selvático, donde lucha todo contra todo bajo la sola ley biológica de la supervivencia del más fuerte. Katanga no pertenece a la geografía de los valores humanos, ni siquiera cae bajo las pautas cultas que rigen el "safarí"; forman parte del "sexto continente" del animal humano, del reino abismal de las profundidades, donde ni el más leve rayo de luz puede encender una chispa de ilusión en la retina agonizante del hombre desventrado. Con todo, lo peor no es esto. No es el terror katangués lo que le hace a uno preguntarse por los destinos ajenos en la Historia en los que penetra la Humanidad. No. Es Katanga como precipitado del laboratorio político mundial, es la vivisección del hombre de Katanga, como experimento político de la era de la ONU, lo que nos fuerza a preguntarnos si la humanidad no habrá entrado en la era política del gran manicomio.

La última disciplina de la política es la ley de hierro de la realidad. Pero justamente pertenece al estilo de la gran política universal coetánea, no ya el haber perdido el sentido de la realidad y de lo realizable, sino la estrategia de líneas abstractas; es decir, el discurrir operaciones de muerte, en defensa de un marco de orden que sólo puede prescribirse a base de la plástica de Picasso. La fuga metódica de la realidad es el canon estilístico de la política mundial de la hora, y la ONU es la exposición permanente del mundo político de la abstracción. La ONU, concebida y actuando como "policía mundial", es una reducción cubista del drama político del hombre; drama de personas y de pueblos, que no puede hacer discurrir sus argumentos sin riesgo de locura, queriendo construir al precio sacro de la sangre del hombre, poliedros en el Congo.

Estamos pagando ahora las consecuencias del escandaloso utopismo y de la increíble falta de madurez histórica que presidió la institucionalización de la ONU, como ensayo oligárquico de una soberanía mundial, con su correspondiente aparato policíaco de seguridad. Pues la ONU no nació como una segunda edición de la Sociedad de Naciones; fue calculada, en la embriaguez de la victoria, para superar las "debilidades" del artefacto parlamentario ginebrino. Ahora bien, lo cierto es que estas "debilidades", que se hicieron visibles en las pláticas sanciones contra Italia en la campaña abisinia y en la teoría inmaculable de Comités y Subcomités para la no intervención en la guerra de España, fueron más bien la expresión de que el pulso político de los hombres de Estado latía todavía al ritmo de la realidad. La idea, en cambio, de que una fuerza internacional puede decidir un conflicto donde quiera que se produzca, imponiendo la ley de la "comunidad" de las Naciones Unidas, pertenece al mundo de los sueños hecho política; es una institución digna de "La paz perpetua" de Kant, que fue un sueño de felicidad internacional, no en vano concebido a la vera de un cementerio. Mirando a las duras condiciones que rigen la realidad política cotidiana, esa idea es una obra de arte político surrealista. Es una quimera onírica animada con chafarriños de sangre humana.

La policía mundial de la ONU se ensayó por primera vez en Corea, y por primera vez también el reino de los sueños impuso sus atroces fantasías sobre la disciplina milenaria de la guerra civilizada. El derecho de perseguir al enemigo hasta sus bases de agresión fue desconocido a costa de miles de vidas humanas, en nombre de los límites policíacos de la operación, que prohibían franquear la ribera del río Yalu. En esas condiciones, que arruinaron la carrera de un gran soldado, Mac Arthur, otro gran soldado, Eisenhower, tuvo que llegar a un "modus vivendi" con los "delincuentes". A partir de entonces, la policía mundial no puede ser empleada más que en los pequeños incendios suburbanos del mundo ni puede reclutar fuerzas más que entre los nuevos lacayos de nuestros días, súbditos de nacionalidades periféricas y marginales al eje de la tensión política mundial. Naturalmente, el argumento terratológico de Katanga sería inconcebible si en la policía mundial estuvieran integradas tropas regulares de los Estados Unidos y de la URSS, en vez de irlandeses, suecos o indios. Por supuesto que esto es imposible. Pero entonces es de una cegadora evidencia que no puede haber policía mundial. Y si se trata de un experimento, no puede hacerse con sangre. Como decía D'Ors, los experimentos con gaseosa.

En tales condiciones no sólo no se puede saber del lado de quién está la razón en Katanga, sino que es obligado abstenerse de indagarlo por prescripción de higiene mental. Cada día que pasa siento un asco y horror al saber que bajo tales premisas, la pequeña guerra de Katanga discurre sin cuartel, bajo la sola ley de la jungla. He llegado a leer que el contingente irlandés ha pasado cuarenta y ocho horas sin provisiones ni órdenes. Que a una tropa en combate le falten provisiones, pertenece al repertorio de incidencias naturales de la lucha, pero que le falten "órdenes" es una burla sangrienta. Que esa pequeña guerra se conduzca sin respeto a ninguno de los usos y convenciones del Derecho de gentes, es también funestamente lógico, desde el momento en que se ha enviado al Congo a unos hombres poco más que para devolver manifestaciones y se han encontrado encerrados en una selva virgen, sin más juguetes que la muerte. Pues, ¿quién va a levantar siquiera un monolito al irlandés desconocido de Katanga? Y sobre todo, ¿cómo se puede luchar a vida o muerte sin conciencia de causa?

El hecho Katanga es infinitamente más grave que lo que pueda dar a entender el balance de muertos en un mundo anestesado por el terror. Es el signo, no único, de que ya ha nacido el hombre de la nueva Edad de Fuego, la edad de la matanza sin discriminación ni sentido, del hombre que ya no encuentra fe para morir por nada, pero encuentra ocasión para matar por todo. Y con los últimos adelantos técnicos.

¿Sabíais que existía un campeón de España de castillos de arena? La noticia me dejó perplejo. "Cosas de chicos", me excusé conmigo mismo; pero es que los niños no veranean, es que no son también protagonistas del verano? Protesté ante la excusa. Y me encare con quien me lo notificara. "¿Dónde está?"

—¡Si hombre, sí!... ¡Si acaba de salir usted de su casa! Ahí, en la taberna que llaman "Manolo", al principio de la Calle Mayor... Ahí vive...

La taberna "Casa Manolo" es

### Javier Sagarzazu, encastillador del arenal

Ha salido el padre. Me ha preguntado qué quería, y se lo he dicho. "Está ahí dentro. ¿Quieres pasar?"... En la rebotica de la taberna, sentado ante una mesa, está un muchacho que no habrá cumplido los quince. El padre me lo presenta. "Este es". Me ruega que me siente, y lo hago enfrente del muchacho. Este me dice que se llama, efectivamente, Javier Sagarzazu, tiene catorce años y estudia cerámica en la Escuela de Formación Profesional de Irún.

—¿Qué quieres ser cuando te hagas un hombre?...

—Ceramista... —contesta sin dudar el chico.

—¿Serás como los famosos ceramistas vascos?...

—Sí, señor. Si puedo...

El padre interrumpe:

—Le ha gustado eso desde niño. Pintaba cosas, las metía al horno y se cuarteaba todo...

—¿Cuándo comenzó a hacer castillos de arena?

—Desde pequeñito —responde el hombre—. En los montones de arena que dejaban los gabareros. El los hacía, y después le destruían los castillos que él había hecho.

—Y, ¿qué premios has conseguido hasta ahora con tu especialidad?

—La "Copa de Fuenterrabía" que patrocinó una firma de bebidas refrescantes. El "Premio de Guipúzcoa", en San Sebastián, el pasado 28 de julio. Entonces gané reloj de pulsera y una pluma "Parker"...

—¿Cómo haces los castillos?...

—Siempre iguales o parecidos?...

—Siempre distintos... —interviene el pequeño—. Se me van ocurriendo a medida que los voy haciendo.

El cronista se detiene a contemplar a una niña apuada en un banco de madera. Es morenita, con un flequillo casi franciscano.

—¿Cuántos hermanos tienes?...

—Tres hermanos. Somos dos niñas y otros dos varones...

—responde Javier.

—¿Y dónde vas a ir ahora con tu campeonato?...

—A París...

—Digo que debe ser el Campeonato de Europa —interviene el padre—. Debía haber una competición en Cádiz para el de España, y a última hora se suspendió. Ya representando a España. Lo eligieron a él...

—Y a ti, Javier, ¿qué te parece lo más difícil de ese oficio de hacer castillos?...

—Los arcos, y el poner la arena vertical... Se cae...

—Bueno, también se cae el castillo de Carlos V, aquí, en Fuenterrabía, y es de piedra...

—Del verano, ¿qué es lo primero que eliges?...

—Las vacaciones y la playa...

El padre de Javier ha traído una fotografía del castillo premiado en la playa de Fuenterrabía. Se perciben en él tres cubos almenados, una torre central, el portón, barbacanas y aspilleras, ventanas y arcos...

—¿Qué tiempo te cuesta hacer estas cosas?...

—Una hora y media de Fuenterrabía me costó... Y hora y media el que hice en San Sebastián...

—Aparte de los castillos, ¿qué otras aficiones tienes?...

—La música y la pintura. Pinta cuadros... —me dice el padre, mostrándome algunos que cuelgan de las paredes—. En

Navidad dirigió un coro, y, además, toca el clarinete...

—De la música, ¿qué es lo que más te gusta?...

—El canto; y del canto, la ópera...

Voy viendo los óleos de Javier que me enseña su padre. Bodegones, paisajes... Hay uno muy alegre y realista de la Fuenterrabía pescadora, con sus fachadas cruzadas por bisectrices de madera...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—¿Qué defectos encuentras a los franceses?...

—Ahora me vas a decir cuáles son los mejores chicos haciendo castillos de arena...

—Los de Fuenterrabía son los mejores que los niños franceses...

—Que lo hacen sin pensar... —Aquí, en Fuenterrabía, ocurrió un caso... —pondera el padre, interrumpiendo el diálogo—. Entre los que hacían castillos había una niña francesa, y un "surrealista" de "esos" le quería dar el premio; y casi, si no llega...

—A ti, Javier, ¿te gustaba el de la niña francesa?...

—No me gustó nada —dice el chico con suficiencia—. Ponia conchas en el castillo, y en un castillo no hay conchas. Decididamente académico... Aún pregunto, finalmente...

—Dime un pintor que te guste...

—Gracenea de Irún...

Me despidió. El padre de Javier me quiere invitar a otro vaso. Me disculpo. El hombre insiste. El cronista niega, con pena, porque es sabido que el vino no le disgusta. Explica. Ha de ver el otro castillo, el de Fuenterrabía, y llegar aún a Irún a ver si coge en casa al escultor Oteyza.

—¿Oteyza? —exclama el hombre abriendo los ojos—. Ese es el "surrealista" que le decía que quería quitar el premio a mi chico...

Vaya por Dios. Sin quererlo, le he mentado al hombre "la bicha".



—Por la calle y con un guardia

El castillo está cerrado, pero me acompaña un guardia municipal, a cuyo cuidado me ha dejado el señor Alcalde. Subimos hacia la plaza, al fondo de la Calle Mayor, dominando los tejados de las casas señoriales, emerge la torre barroca de la iglesia. Una lápida sobre la fachada de una caserón nobiliario, el que ocupa el número tres de la Calle Mayor, me llama la atención. Dice así: "En esta casa negociaron los emisarios del Príncipe de Condé y las autoridades de la plaza los términos de la tregua que siguió al heroico sitio del año 1638".

Es hermoso, rotundo, el castillo del Emperador, con su fachada áspera, igualada la piedra, sin más interrupción que la puerta y algunas ventanas posiblemente abiertas después, con sus grandes y largas ventanas, la oscura mazmorra, antes sólo comunicable por el techo, ahora graciosamente abierta por un lado en la construcción, sus paredes cubiertas de verdin, de musgo y de enredadera, su construcción última inteligentemente realizada; sus escaleras resbaladizas, que conducen a una azotea, desde donde se divisa una panorámica insuperable; enfrente, la playa de Hendaya, casi en el tacto, la desembocadura del Bidasoa, por donde ahora discurren unos balanderos; la playa pululante, Hendaya, confundiendo con las poblaciones próximas. Detrás, las laderas verdicidas del Jaizquibil, coronado por un hermoso y reciente hotel construido por la Diputación Provincial, y a media ladera, el Santuario de Guadalupe, más aquí el viejo caserío de Fuenterrabía... A los pies del castillo, los barrios modernísimos de La Marina arrojados al viejo barrio de pescadores.

—Fuenterrabía no tendrá nunca chimeneas... Y es una playa social la nuestra, aunque hubiera una tradición veraniega de la "belle époque"... —nos decía hace unos minutos el señor Alcalde. Y añadía:— Es un pueblo sumamente cordial para el forastero...

—Las paredes tienen un espesor de tres metros menos dos centímetros. Es decir, dos metros noventa y ocho... —precisa el viejo guarda apretando la mano de la niña rubia que lleva un rodete en la nuca.

Y aún pensamos que es mejor no seguir adelante la reconstrucción, dejar el castillo en ruinas, digna, romántica, sugerente. Pero dejamos la historia porque el pueblo nuevo y el barrio de pescadores también cuentan. Y descendemos de la vieja ciudad a las calles anchas, donde se erigen modernísimos hoteles en la linda misma del viejo barrio, con sus casas típicas, que recuerdan las de la calle Pamplot, en la parte vieja de la ciudad, con grandes aleros de madera pronunciados sobre la calle, anchas balconadas de dos o tres pisos, con un gesto serio alegrado por las ropas de la colada que oscurecen sobre la calle empedrada...

Historia de pescadores

En las viejas tabernas del barrio de pescadores permanece el recuerdo de la tragedia de la galerna del 8 de julio. Días de angustia en todo el gofo del mar embravecido, airado. Fuenterrabía pagó también su tributo; una embarcación de "bajura", la "Santa Gema", fue sorrida por la galerna, que arrancó de la cubierta a tres marineros. Dos de ellos lograron salvarse. Pero murió el ter-

tero. José Tife se llamaba. Y comenzó el drama íntimo de la viuda del mar, de la mujer y los tres hijos huérfanos del pescador.

Los veraneantes, inmediatamente, se hicieron solidarios con la familia tan duramente herida. Se organizaron fiestas para recaudar fondos. Por aquellos días, los productores de la residencia de Educación y Descanso "Manuel Carrión" preparaban un festival con idénticos fines solidarios. De momento tendrían que prescindir del campeón de "bersolaris", que les pedía la ley de la oferta y la demanda no tiene piedad, ni en estos casos, que a todos alcanza—una fuerte cantidad...

Pero la más emocionante ayuda son las de esas cuartillas que cuelgan de los muros en las tabernas endarrialladas, los pequeños donativos de la gente humilde que en ellos se inscriben bajo el nombre de José Tife "desaparecido en el mar". Las gentes van llegando y, en silencio, apuntan en la cuartilla... "Juanito", 25 pesetas... "Victor", 10... "X. X.", 25... "Amigos del mar", 10... "Tripulación del "Santichi", 75... "Uno más", 5... "Juan José", 10... "Sabino Lecuona", 25... "Dos marineros de San Sebastián", 10...

—En San Sebastián se perdió aquellos mismos días la "Mirentxu"... —dice alguien que bebe junto a nosotros—. Y los pescadores se negaron a salir al mar mientras no se hicieran los funerales oficiales...

—Yo vi llegar a Fuenterrabía —tercia Gabriel Martín Pradanas, director de la residencia "Manuel Carrión", que me acompaña— la tripulación de un barco asturiano que fue recogida y salvada por los franceses. La pasaron desde Hendaya a aquí en una barca. Era tremendo verles saltar al embarcadero, agotadas las fuerzas, todo perdido, con los vestidos que les habían facilitado en Francia, y un solo paquete bajo el brazo, con un gesto indeciso en el rostro, aún impreso en él la huella del mal momento pasado...

—Por eso queríamos los productores hacer una fiesta o "día del caído en el mar". Con "secar-

Trabajar, pasar el verano, y ver de «hacer» algún dinero

Ha sonado un grifo a mis espaldas: "¡Miguel Angel!" ¿Será a mí? He regresado la vista. Un camarero, a quien de pronto no conocía el cronista, venía hacia mí. Era seguro a mí a quien llamaban, y el camarero, Miguel Rodríguez Sancho, a quien conocí en un renombrado bar de la Plaza de España de Zaragoza.

—¿Cómo por aquí? ¿Tan lejos de Zaragoza?...

—Ya ves, a veranear con la familia... No, no pienses nada raro. Ya ves—muestra su traje de faena—. Trabajando, y veraneando. Que todo puede hacerse a la vez. Entra, entra en la cafetería... Está bien Pepito...

A Pepito le conocí amarrado a la cafetera siendo aún un niño. Creció a mi vista, mientras el cronista envejecía acodado en el redondo mostrador de madera, y charlaba naderías con don Julio, el patrón del establecimiento zaragozano. Pepito, rubio alto, estaba, efectivamente, allí, tras el mostrador brillante de la cafetería, nueva en esta plaza, recién inaugurada—el 13 de julio último—, y al parecer con "buena aceptación", como dice Miguel, ahora encargado del restaurante anexo.

—Bueno... Me hablas de veraneos... Y que tienes aquí la familia... —Ellos veranean, pero tú... —Yo he venido a inaugurar esto... Y a pasar los días con la familia mientras saco algún dinero. Se trabaja, sí, pero si puedes te vas a la playa... —Tú te fijaras, entonces... ¿Cómo es el veraneo en Fuenterrabía?...

—Estar al sol, cuando lo hay, toda la mañana. La playa, hasta las dos; luego el aperitivo, dormir la siesta, jugar unas partidas... La noche es muy animada. Y por la tarde alternan mucho...

—He venido a conocer el Norte, que no lo conocía. Y estaré aquí hasta el primero de octubre... Luego, al "Pilar"...

—¿Y no ganarías más en la Costa Brava?...

—No... —asegura firmísimamente Pepe—. ¿Sabe usted qué gana aquí un camarero en la cafetería, por qué dinero sale mensualmente? Por unas nueve o diez mil pesetas... ¿No está mal, verdad? Claro que hay que vivir fuera... Pero de todas maneras...

Apuro de un trago la combinación a que me han invitado. He de marchar. El autobús va a iniciar su último viaje a San Sebastián. La tarde, que ha ido oscureciendo gradualmente desde el mediodía, ha terminado rompiendo en una lluvia suave. En la taberna, frente a la que el autobús espera, apenas tiene media docena de clientes. El tabernero comenta con desgana:

—A las cinco de la tarde ha habido que encender las luces. Parece septiembre, o así... Abono—4,60 pesetas—los dos vasos de vino y las dos bandejas que he tomado, viendo al cobrador del autobús aligerar. Antes de salir, el cobrador, viendo la mucha gente que espera subir al coche, protesta:

—Vienen aquí para eso... ¿Día malo en San Sebastián? ¿A ver Fuenterrabía?...

—Vienen aquí para eso... ¿Día malo en San Sebastián? ¿A ver Fuenterrabía?...